

mti belföldi hírek

36. kiadás 1960. november 2. 21 óra 01 perc

bb 53. /időjárásjelentés

tn szb 1960. november 2.

a meteorológiai intézet jelentéi november 2-án, szerdán 13 óra-
kon:

felhős, esős idő

várható időjárás csütörtök estig: felhős idő, sokfelé esővel.
mérséklet, időnként megélénkülő szél. várható legmagasabb nappali
hőmérséklet csütörtökön 10-14 fok között. /mti/

bb 54. ünnepélyesen megnyitották a 13. kerületi népfront új
helyiségét és klubját

t vt/gg szb mi 1960. november 2.

volt pozsonyi uti otthonából, amely mindössze két kis szobá-
ból állt, a 13. kerületi népfront a Váci ut 50. szám alá, új he-
lyiségbe költözött. ennek és az ugyanitt levő klubnak a megnyitá-
sa alkalmából szerdán este a népfront-bizottság közös ünnepsé-
get rendezett. az ünnepség résztvevőit - köztük dr. harrer feren-
cet, a budapesti népfront-bizottság elnökét páll józsef, 13. ke-
rületi népfront-bizottság elnöke üdvözölte, majd neves fővárosi
művészek adtak nagysikerű műsort.

az új népfront-helyiségben van több mint kétszáz személy be-
fogására alkalmas nagy előadóterem, színpaddal. a klubszobában
különböző szórakozási lehetőségek között választhatnak az érde-
lődők. az új helyiség és a klub berendezéséhez értékes segítséget
nyújtottak több angyalföldi üzemi dolgozó, valamint a kerület
lakosai. /mti/

19.57

[Handwritten signature]



MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1. kiadás 1960. november 3. 6 óra 5 perc

bb 1. hetven különféle esemény a kerületekben - a budapesti
népfrontmozgalom munkája egy hét tükrében

i di/hné szb sr 1960. november 3.

a hazafias népfront budapesti bizottságánál elmondották az mti
munkatársának, hogy a nyári hónapokban a társadalmi testületek és
vezetők derekasán dolgoztak, a kerületekben jól előkészítették az
őszi-téli időszak „nagyüzemét”, „érdemes megnézni, hogyan fest
egyetlen hét tükrében a budapesti népfrontmozgalom munkája.

a kerületekben 70 különféle eseményt rendeztek, sok mindennel
foglalkoztak. a népfront-bizottságok tevékenységében helyet kapott
a főváros életének több időszerű kérdése. ülészttek az irányító
társadalmi testületek: az elnökség, a teljes bizottság, s a megvita-
tott problémák az élettel való szoros kapcsolatot bizonyították. az
5. kerületben arról tanácskoztak, hogyan segíthetnének az eddiginél
jobban a jövő évi községfejlesztési terv összeállításában. a 9. ke-
rületben számbavették: hiánytalanul teljesítették-e a korábban meg-
jelölt célokat, s elégedetten látták, hogy igen. a 21. kerületben
megvizsgálták, hogy jól gazdálkodtak-e a társadalmi munkások erejé-
vel, segítőkészségével.

ezen a héten is fővárosszerte résztvettek a népfront-bizottsá-
gok az országgyűlési képviselők fogadóóráinak előkészítésében, meg-
rendezésében, s ügyeltek, hogy jól haladjanak a tanácsstagi beszé-
rölök, amelyek ezekben a napokban lehetővé teszik a választóknak,
hogy javaslataikkal hozzájáruljanak a főváros jövő évi terveinek
összeállításához. megkezdődött az őszi nemzetközi tájékoztatók
sorozata. a művelődési házakban, a népfront klubokban, az iskolák
termeiben egyetemi tanárok, tanárok, újságírók és más közéleti
személyiségek tesznek eleget a lakosság onajának, s élő szóval,
széleskörű tájékozottsággal, nem egyszer személyes élmények alap-
ján, ismertetik a világpolitika eseményeit, időszerű kérdéseit. a
kerületi népfront-bizottságok ezenkívül rendszeresen meghívták ott-
ronukba a társadalmi munkásokat, nyilvános köszönetet mondtak
a legjobbaknak és néhány helyen megörökítették nevüket a népfront-
bizottság emlékkönyvében.

/folyt.köv./

[Handwritten signature]

2. kiadás

1960. november 3.

6 óra 15 perc

bb 1. /hetven különféle... folyt./- szb

néhány kerületben az egészségügyi szakemberek kihasználva a néppfront klub népszerűségét és látogatottságát, egy-egy estén „kölcsonvették”, a természet, s elbeszélgettek a vendégekkel. a 6. kerületben az orvos és a beteg kapcsolatáról esett szó, a 7. kerületben arról tájékoztattak, hogyan szorul lépésről-lépésre vissza a rettegett betegség, a tbc. a program sokrétűségét jól példázza a megvitatott, megtergnyalt témák pusztja felsorolása is. a 3. kerületben a technika fejlődése és az ember viszonyáról, a 6. kerületben a kisiparosoknál szakmát tanuló fiatalok helyzetéről, a 14. kerületben a takarékoságról esett szó, a 3. kerületben képzőművészekkel, a 11. kerületben a kisipari szövetkezetek vezetőivel, a 18. kerületben mérnökökkel és technikusokkal, a 19. kerületben kisiparosokkal találkoztak, beszélgettek, kispesten egyébként a kisiparosok meglátogatták a kerületi termelőszövetkezetet is. ezenkívül fővárosszerte akcióbizottságok alakultak a lakóházak állagának felméréseivel kapcsolatos munkák irányítására, előkészítésére. ha a társadalom segítségével elkészül a tervbe vett nagyszabású leltár, mintegy 13-15 millió forintot takarítanak meg csupán a fővárosban, - hangzott többek között a tájékoztató. /mti/

--

bb 2. új területekre terjesztette ki a mikroszkópos vizsgálatokat a magyar tudományos kutatás - fokozódik a külföld érdeklődése a 3 d kondenzor iránt

i tz/hmé szb vg

1960. november 3.

a néhány évvel ezelőtt nemzetközileg is nagy feltűnést keltett 3 d kondenzor számára a tudományos kutatás újabb alkalmazási területeket nyitott meg.

amint ismeretes, ez a kondenzor bármely áteső fényvel működő mikroszkópban alkalmazható, rendkívül szellemes megoldású optikai műszer, amely a barabás-zselyonka-féle elv alapján a megvizsgálandó anyagot minden oldalról megvilágítja, de különböző fényerővel. ennek következtében a mikroszkóp szemlencséje előtt gazdagon árnyalt, plasztikus, térhatású kép rajzolódik ki. /folyt.köv./

Nali

3. kiadás

1960. november 3.

6 óra 20 perc

bb 2. /új területekre terjesztette ki... folyt./- szb

amint dr. lovas béla, a magyar tudományos akadémia műszaki fizikai kutató intézetének tudományos munkatársa elmondotta, ez a megvilágítási módszer összekapcsolható egy másik korszerű eljárásnak, a lenyomatok készítésének előnyeivel. alkalmanként ugyan is olyan anyag felületi szerkezetét kell megvizsgálni, amely vagy teljesen elnyeli a fényt, vagy méreteinél fogva nem helyezhető visszavert fényvel működő mikroszkópba. ilyenkor különböző anyagok - például kollódium, celluloid, zselatin, stb. - segítségével lenyomatot lehet róla készíteni, amely pontosan megőrökíti a felület legapróbb kiemelkedéseit és bemélyedéseit. ezek aztán a 3 d kondenzor megvilágításában már plasztikusan észlelhetők.

ezzel számos új területen nyílt meg a lehetőség az új magyar kondenzor és az áteső fényvel működő mikroszkóp alkalmazására. így felhasználható az iparban a textilanyagok szövési hibáinak és elhasználódásának megállapítására, különböző papírfajták roncsolásmentes vizsgálatára, fémfelületek ellenőrzésére, akár a megmunkálás különböző fázisaiban, valamint töretek, korróziós elváltozások vizsgálatára. jól megfigyelhető ezzel a módszerrel a bőrök és bőrkészítmények felülete, illetve a megmunkálás és a hordás következtében előálló változásaik. a tudományos kutatás számára lehetővé vált ezzel a különböző kristályok felületeinek mikroszkópos vizsgálata. de igen nagy jelentősége lehet az eljárásnak az oktatásban is a különböző anyagfelületek jellegzetességeinek bemutatásával.

az új módszert már is sikerült hasznosítani a biológiai kutatásokban az emberi és állati bőrnek, a hüllők pikkelyének, a rovarok testfelületének, a növények legzónylásainak vizsgálatára, és remélhető, hogy előnyösen alkalmazható az őslénytani kutatásban is.

a 3 d kondenzor egyre nagyobb érdeklődést vált ki a külföldi szakkörökben is. jelenteg 15 országban próbálják ki, még pedig újabban nemcsak orvosi, hanem ipari kutató laboratóriumokban is. a metrimex már nagyobb sorozatokat szállított a szovjetunióba, más országokba pedig, így ausztriába, belgiumba, bulgáriába, hollandiába, a német demokratikus köztársaságba, a német szövetségi köztársaságba, svédországba és az amerikai egyesült államokba kisebb próbasorozatokat küldtek. néhány helyről már újabb megrendelések is érkeztek, az amerikai goerz cég pedig a találmány gyártási jogát is megvásárolta. /mti/

--

Nali

mti b e l f ö l d i h i r e k

4. kiadás

1960. november 3.

6 óra 35 perc

bb 3. a vasuti forgalom meggyorsítására: az idén összesen 79 sebességkorlátozó „lassu-jélet”, sikerült kiküszöbölni - 1416 kilométer hosszú vonalon az eddiginél jobban megrakott kocsik közlekedhetnek, havi 17.000 vagon takarít meg a MÁV

i hbj/gk szb ki

1960. november 3.

az őszi csúcsforgalomban továbbra is igen sok a szállítanivalója a MÁV-nak: naponta például 1200-1300 vagon cukorrépat továbbítanak a mezőgazdasági vidékekről a cukorgyárakba. Átlagosan az ország területén különböző útvonalon összesen 14.000-15.000 vagon raknak meg a MÁV-nál sorozatosan rakodási csúcsteljesítmények születnek, azonban még így is igen nehéz megbirkózni a feladatokkal, mert a kocsiigény állandóan növekszik, mind több a szállítanivaló.

a MÁV nemcsak új kocsik beszerzésével, hanem más uton-módon is törekszik a szállítóképesség növelésére. Korábban sokszor csökkentette a vonatok sebességét a vonalakon található sok sebességkorlátozó, vasuti nyelven szólva „lassu,-jel”. Ezek a jelzések egyes szakaszokon a vonatok sebességét gyakran 10-25-40 kilométerre korlátozták. A pályafenntartás dolgozói az utóbbi hónapokban minden lehetőséget elkövettek, hogy a nagy forgalom idejére a kijelölt helyeken a talpfacserét lebonyolítsák, rendbehozzák az ágyazatot és egyéb munkákat elvégezzék. Munkájuk eredményét igazolja, hogy a biztonságos közlekedés előírásait figyelembevéve 79 helyen szüntethették meg a sebességkorlátozást. Ez azt jelenti, hogy nagyobb egy-egy vonalnak az átbocsátó képessége, a mozdonyok kevesebb szemet használnak fel.

segíti a meglevő kocsiállomány kihasználását az is, hogy kisebb-nagyobb fenntartási munkák elvégzése után az ország különböző részein összesen 1416 kilométer hosszúságban az eddiginél jobban megrakott - nagyobb teherbírású - vasuti kocsik közlekedhetnek. A pályatestek teherbíró képességének növelésével a MÁV-nál egy hónap alatt körülbelül 17.100 kocsit takaríthatnak meg, illetve ennyivel több kocsi áll a megnövekedett feladatok elvégzésére. /mti/

J. K.

mti b e l f ö l d i h i r e k

5. kiadás

1960. november 3.

6 óra 45 perc

bb 4. a rendőrség felhívása

te szb sr

1960. november 3.

a rendőrség felhívja azokat a károsultakat, akiknek 1960. október 8-án a hunyadi téri piacon ellopták pénztárcájukat, jelentkezzenek a budapesti vasuti rendőrkapitányságon Budapest 5. kerület belgrád rakpart 5. emelet 78. számú szobában személyesen, vagy 184-880 telefonszámon. /mti/

--

bb 5. pénteken pestlőrincen sorsolják a lottót

i kf/kf szb ki

1960. november 3.

a lotto 45. játékhetének nyerőszámait és az októberi tárgynyereményeket november 4-én, pénteken délelőtt 10 órai kezdettel pestlőrincen, a Rózsa Ferenc művelődési házban /18. kerület városház utca 1-3. szám/ sorsolják. A tárgynyeremény húzson a 44. játékhet szelvényei között 657 értékes jutalomtárgyat sorsolnak ki. /mti/

--

J. K.

6. kiadás 1960. november 3. 10 óra 05 perc

bb 6. fügefa a faiskolai árjegyzékben
1 so/gg/vl ká 1960. november 3.

az állami gazdaságok faiskoláinak 1960-61-es árjegyzéke sok különleges növényt is tartalmaz, a legérdekesebb tétel kétségtelenül a füge, amelynek csemetéjét, korlátozott mennyiségben, 8.50 forintért hozza forgalomba az alsótekeresei állami gazdaság. a gazdaság szakemberei a magyarországon legrégebben termesztett, legjobban bevált egyedekről szelektáltak és szaporították a forgalomba kerülő növényeket. a füge hazánkban augusztus elején kezd érni és folyamatosan másfél-két hónapon át szedhető. /mti/

bb 7. ötszáz ankéton tárgyalják meg a borsodi szülői munkaközösségek oktatási rendszerünk továbbfejlesztésének irányelveit
vid fm/ke/vl fm 1960. november 3.

oktatási rendszerünk továbbfejlesztésének irányelvei nagy visszhangra találtak borsod megye városaiban és falvaiban is. eddig 300 középiskolában és nagyobb általános iskolában több ezer pedagógus vitatta meg az irányelveket és az értekezleteken számos értékes javaslat hangzott el. november 1-én az iskolák szülői munkaközösségei is megkezdtek az oktatási reform irányelveinek megvitatását, a tervek szerint a borsodi iskolákban november 15-ig 500 ilyen megbeszélést tartanak. /mti/

bb 8. hetvenmillió forint jég-kártérítést kapnak a termelősövetkezetek
1 ie/vl ká 1960. november 3.

a termelősövetkezetek nagy többsége kötött az idén jégvesztés esetére biztosítást, s így a jég okozta károk jelentős része megtérül számukra. az állami biztosító felmérése szerint a nyár folyamán majdnem minden napon hullott valahol jég, s több mint ezer község határában okozott kisebb-nagyobb károkat. az állami biztosító kártérítés címén mintegy 70 millió forintot fizet ki a termelősövetkezeteknek. ez azonban nem fedezi a teljes kárt, mert azok a termelősövetkezetek, amelyek elmulasztották a biztosítás megkötését, nem kaphatnak kártérítést. /mti/

7. kiadás 1960. november 3. 10 óra 10 perc

bb 9. „téliesítik”, harkányfürdőt - üvegtető alá kerül a gyógyvizi strandnak egy része
vid st/te/vl 1960. november 3.

a délbaranyai harkányfürdő az idén csúcspontot bonyolított le; tíz hónap alatt több mint 380.000 vendég fordult meg a gyógyfürdőben, nyolcvanezerrel több mint tavaly egész évben. most azon munkálkodnak, hogy a téli hónapokban is felhasználhassák a fürdő gyógyhatású vizét, fűthető öltöző, pihenő épült, a medencéhez vezető üvegfolyósó létesítettek, most pedig a strandmedence kétszáz négyzetméternyi területét üvegtetővel fedik. újabb hőforrást is feltárnak, hogy a medencét több melegvizzel táplálhassák. a strand „téliesítését”, december elejére fejezik be. /mti/

bb 10. „nyugdíjba vonulnak”, a nőtanácsai mosógépek komárom megyében
vid fm/ke/vl fm 1960. november 3.

komárom megye falvaiban két-három évvel ezelőtt nagy eseménynek számított és az asszonyoknak nagy könnyebbséget jelentett, hogy a helyi nőtanácsok rendezvényeik bevételéből mosógépet vettek, s azt kölcsönadták. a falusi asszonyok hamar megkedvelték a gépet, s nem egy helyen már hetekkel előbb felkeltt iratkozniok, hogy megfélelő időben megkaphassák. most mégis több községben „nyugdíjba vonulnak”, ezek a gépek, mert ugyszólván senki sem veszi már igénybe. nem mintha a közben termelősövetkezeti községeké vált falvakban az asszonyok visszatérnének a mosóteknő mellé, hanem mert már saját gépeikkel mosnak, nem ritka az olyan község, mint csolnok, ahol minden második házban, vagy annavölgy, ahol csaknem minden házban van mosógép. a megyében az utóbbi három évben több mint 15.000 mosógépet adtak el. sokan budapestre, győntött és másutt vásárolták meg. /mti/

bb 11. új autóbuszjáratok a nógrádi bányászközségekben
vid te/vl ki 1960. november 3.

az új autóbusz menetrenddel tovább javították a nógrádi bányász és munkáslakta községek közlekedését. új járatokat kapnak az északi hegyi bányász községek közül zabar, csered és bárna, valamint a szécsény-salgótarjáni, a karancsság-salgótarjáni vonal és még több nógrádi község. /folyt.köv./

8. kiadás

mti belföldi hírek

1960. november 3.

10 óra 15 perc

bb 11. /új autóbuszjáratok a... 1. folyt./ vl

különösen jelentős a salgótarján-budapest között megindult új, közvetlen gyors autóbuszjárat. eddig ugyanis salgótarjántól csak nagy kerülővel, több mint négy órával utazással, balassagyarmaton át lehetett a fővárosba utazni. a nemrég felépült 21-es számú budapest-salgótarjáni műton indult most közvetlen járat az északi munkásváros és budapest között, s így két órával rövidült meg az utazási idő. /mti/

bb 12. futószalagok üzembehelyezésével több mint husz százalékkal nőtt a termelékenység az esztergomi szemüvegkeretgyár szerelvényében

vid sl/te/vl

1960. november 3.

az esztergomi szemüvegkeretgyárba a szovjetunióból, Lengyelországból és a német demokratikus köztársaságból különféle automata gépek érkeztek, amelyek lehetővé teszik, hogy a szemüvegkerethez szükséges valamennyi alkatrészt helyileg állítsák elő. az alkatrészgyártás fokozásával a gyár szerelvényeire is nagyobb feladatok hárulnak, ezért futószalagokat helyeztek üzembe. a szalagszerű gyártással a dolgozóknak körülbelül 15 százalékat más munkahelyekre helyezhették át és a termelékenység így is több mint husz százalékkal növekedett. /mti/

bb 13. könyv jelenik meg a jellegzetes kecskeméti-környéki embertípusokról

vid fm/ke/vl fm

1960. november 3.

dr. henkay gyula antropológus négy év óta végez kutatásokat a kecskeméti járásban. felkereste a falvakat - köztük bugacot, izsákot, tiszakécskét - s több mint hatszáz embert vizsgált meg és fényképezett le. összegyűjtött adatait, tapasztalatait a megyei tanács művelődésügyi osztálya az év végére kiadja. a 90 oldalas könyv száz jellegzetes kecskeméti-környéki embertípus fényképét és leírását tartalmazza, s a különböző típusok lakóhelyeinek kialakulásával, történetével is foglalkozik. /mti/

9, 10

9. kiadás

mti belföldi hírek

1960. november 3.

10 óra 10 perc

bb. 14. eddig huszezer szarvasmarha téli takarmányáról gondoskodtak a szabolcsi termelőszövetkezetek

vid j/gy/ká

1960. november 3.

szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezeteiben az idén ötször akkora területen foglalkoztak silókukorica termesztéssel, mint az elmúlt esztendő bármelyikében. összesen 11 000 holdat vettek be hibridmaggal, s eddig több mint 2 millió mázsa termést takarítottak be. a szövetkezetek földjein naponta 30 silókombájn és több aratógép vágja, aprózza a kukoricaszárat. a szövetkezeti községekben eddig 196 000 köbméter léodus takarmányt készítettek, ami összesen 20 000 szarvasmarha ételtartásához elegendő. a csengeri járásban a közös gazdaságok egy-egy szamosállatra több mint 12 köbméter silótakarmányt tartósítottak.

/mti/

bb. 15. vitamindús takarmánykészítmény, vitaminos ivóvíz a baromfiaknak

i ie/gy/ká

1960. november 3.

a baromfiak szervezetében is súlyos károsodást okoz a vitaminhiány; hatására elpusztul az állat, vagy rosszabbul értékesíti a takarmányt, kevesebb tojást, húst ad. az állategészségügyi kutató intézetben ezért olyan receptet kísérleteztek ki, amely biztosítja, hogy a gyári takarmánykészítmények is megőrizzék a friss takarmányok vitamintartalmát. új vitamin-gyógyszert is előállítottak, amely a nagyüzemi állattenyésztésben is könnyen használható; az ivóvízbe keverve gyorsan hat a vitaminhiányból eredő súlyos állatbetegségekre. az új gyógyszer gyártása már megkezdődött, s nemsokára a vitamindús takarmánykészítmény is eljut a baromfitenyésztő gazdaságokba.

/mti/

bb. 16. már zalára is étterjedt az etyeki kezdeményezés - jövőre minden hold szántó után egy mázsa sertéshúst értékesít a zalaszentgróti új barázda tsz

vid j/gy/ká

1960. november 3.

mint ismeretes, az etyeki vörös hajnal termelőszövetkezet kezdeményezésére új termelési mozgalom bontakozott ki fejér megyében, azzal a céllal, hogy a termelőszövetkezetek minden hold szántóról egy mázsa húst értékesítsenek.

/folyt. köv./

9, 10

2 mg

10. kiadás 1960. november 3. 10 óra 35 perc

bb. 16. / már zalára is átterjedt... 1. folyt./ gy

a kezdeményezés, - mint arról egy zala megyei hír beszámol, - már a dél-dunántulra is átterjedt. a zalaszentgróti új barázda termelészövetkezet legutóbbi közgyűlésén a vezetőség a sertés tenyésztés és hizlalás jelentős fokozásának tervét terjesztette a tagság elé, e szerint jövőre már minden hold szántó után 1 mázsa sertéshúst értékesítenek saját nevelésű hizóanyagból. ez igen jelentős mennyiség, ha figyelembe vesszük, hogy az új barázda tsz csaknem 2 000 hold szántóval rendelkezik. a központi majorban máris épülnek a hizlaldák, a dorongfából házilag készített olcsó épületek a nagyszabású hizlalási terv megvalósításához.

/mti/

bb. 17. öt hónappal megrövidítettek a szarvasmarhák hizlalási idejét a mocsai buzakalász tsz-ben

vid j/gy/ka 1960. november 3.

az alig ketesztendő mocsai buzakalász termelészövetkezetben már a közös gazdálkodás első esztendejében 75 férőhelyes mesterséges borjunevelőt építettek, s az idén újabb 25 férőhelyes nevelőt hoztak tető alá. ezekben az épületekben évente 230 borjút tudnak felnevelni, majd tenyésztésbe, illetve hizóba állítani. a szövetkezet a háztaji gazdaságok szaporulatát is megvásárolja. az idén például 120 borjút vettek meg a tagoktól. a borjunevelők segítségével lényegesen megrövidült a szarvasmarhák hizlalási ideje. a megye más termelészövetkezeteiben a borjak 5 hónapos korukban általában 150-160 kilósak, mocsán erre az időre súlyuk eléri a 220 kilót. a hizóba fogott állatok havonta 30-40, de volt olyan hónap, amikor 46 kilós súlygyarapodást értek el. a hizlaldában a szarvasmarhák már 14-15 hónap alatt elerik a kívánt súlyt, öt hónappal rövidebb idő alatt, mint másutt. a mocsai buzakalász tsz az idén 131 hizottmarhát adott át az állatforgalmi vállalatnak, s jövőre további 150-re szerződnek.

/mti/

9,15

11. kiadás 1960. november 3. 10 óra 45 perc

bb. 20. kétszázötvennégy lakás átadását kezdték meg borsodban
vid sl/te/gy 1960. november 3.

a borsod megyei építőipari vállalat dolgozóinak - az idén 1 117 lakás kell átadniuk miskolcon, ózdon és a tiszaszederkény melletti új városban. a nagy feladatokra kellő időben felkészültek, az építkezések ütemét 150 kis- és nagy géppel gyorsították meg, az intézkedési tervek végrehajtásával eddig 350 lakást adtak át és kilenc hónap alatt 22 millió forinttal több munkát végeztek el, mint tavaly. ez az eredmény annál is inkább örvendetes, mert a többlettermelésnek 53 százalékat a termelékenység növelésével érték el.

november első napján újabb munkasikerről érkezett jelentés. a borsodi építők kiváló minőségben 254 lakás átadását kezdték meg, így a közeli napokban miskolcon 160, ózdon 57 és a tiszaparti új városban 37 lakásba költözhetnek be.

bár az utóbbi időben gyorsult a munka, tervük teljesítésében elmaradtak. eddig mintegy 200 lakást nem adtak át a szerződésben előírt határidőre. az építkezések ütemét lassította különféle anyagok, mint például eternitcsövek hiánya. az alvállalkozók sem mindenben tudtak eleget tenni vállalati kötelezettségeiknek. miskolcon például mintegy 90 lakásba nem tudtak körülbelül két hónapig beköltözni, mert a budapesti kőfaragó vállalat a lépcsőház burkolását nem végezte el kellő időben. ózdon számos lakás átadása húzódott el amiatt, mert az alvállalkozók nem szállították le időre a lépcsőházi korlátokat és egyéb berendezéseket.

az építőipari vállalat szakipari részlegei elhatározták, hogy az elmaradás pótlása érdekében segítséget nyújtanak az alvállalkozóknak.

/mti/

9,15

12. kiadás

mti belső hírek

1960. november 3.

10 óra 50 perc

bb 13. mikroszkóp alatt a szabócsi burgonya

vid ká/j/vl

1960. november 3.

a nyirsegi mezőgazdasági kísérleti intézet kisvárdai gazdaságában megkezdtek a nagyzemileg termelt burgonyafajták vizsgálatát. a beltartalmi vizsgálatokhoz erős nagyítású mikroszkópokat használnak, hogy a burgonya sejtjei között megtelepedett vírusok és gombabetegségek megjelenési formáiról, kártételéről feljegyzéseket készíthessenek. az intézet eddig 50 termelészövetkezet és állami gazdaság nagyzemle tábláin termesztett burgonyából vett mintát, s a kutatók mintegy 100.000 burgonyagumót vettek szemügyre mikroszkóp alatt. a téli vizsgálatok eredményeit közvetlenül hasznosíthatják a termelők is, a kisvárdai nemesítők ugyanis csak a vírus- és gombabetegségektől mentes gumókat javasolják továbbszaporításra. a mikroszkópos vizsgálatot jövőre szabócs-szatmármegyére valamennyi mezőgazdasági nagyzemle kiterjesztik; a későbbiekben pedig vándor-brigádokat hoznak létre, amelyek az intézettől távolabb üzemekben, a helyszínen végzik el a vizsgálatokat. /mti/

bb 19. eddig tizenhat és félmillió forintot takarítottak meg az ózdi kohászfiatalok a kisz-kongresszus tiszteletére

vid sl/te/vl

1960. november 3.

borsod megyében eddig több mint harmincezer ifjúnok határozta el, hogy fokozott takarékossgal, társadalmi munkával, gazdaságos termeléssel köszönti a kisz-kongresszust. a felajánlások teljesítéséről most már naponta érkeznek jelentések a megyei kisz-bizottságra. az ózdi kohászati üzemek fiataljai például, akik erre az évre 24,5 millió forint megtakarítást ajánlottak fel, eddig 16,5 millió forinttal növelték takarékosági számlájukat. a tüzipresszó gépek korszerűsítésének tervét, így a modernizált gépet rövidesen átadhatják. az ózdi kohászfiatalok 15.000 óra társadalmi munkával 13 családi ház alapozását fejezték be, a hangonyi termelészövetkezetben haromszáz méter hosszú bekötőtut építettek.

a tiszavidéki vegyikombinat ifjúsága száz óra társadalmi munkával segítette a lakkfesték és műgyantagyár próbüzemének megindítását, a gázfogadóállomás fiatal kezelői pedig a műszerek gondosabb karbantartásával csökkentették az áravesztéseket, s ezzel 127.000 köbméter metangázt takarítottak meg. a december 4. drótművek fiataljai eddig 1638 óra társadalmi munkát végeztek. /mti/

9,20

13. kiadás

mti belső hírek

1960. november 3.

10 óra 40 perc

bb 21. a mtesz miskolci munkabizottságai sokoldalú segítséget nyújtanak az intézményeknek, vállalatoknak

vid te/vl ki

1960. november 6.

a mtesz miskolci intézőbizottsága szakemberekből 17 munkabizottságot szervezett. a munkabizottságokban részt vevő műszakiak egy-egy intézmény, vállalat felkérésére társadalmi munkával nyújtanak segítséget a felmerülő kérdések megoldására. így például a városi pártbizottság kérésére miskolci tejszervezési és beruházási kérdéseket tanulmányozták. a dimávgépgyár kérésére mérnökökből három munkabizottságot alakítottak. ezek a gyár műszaki fejlesztésével és az új konstrukciójú gépek előállításával kapcsolatos kérdéseket tanulmányozták és tettek javaslatokat.

két munkabizottság tanulmányozza miskolci vízügyi kérdéseit. az egyik a város egyre fejlődő ipartelepeinek ipari vízellátási kérdéseit dolgozza fel és a forrás-völgyben létesítendő új víztároló megépítésének lehetőségeit tanulmányozza. ha a terv megvalósul, a Lillafüredi hámosi tó mellett új tó létesül a bükkben. a másik munkabizottság a város tisztasági fürdő helyzetét vizsgálta meg, különös tekintettel az épülő új városrészekre. a bizottság javaslatait az általános rendezési terv elkészítésénél figyelembe veszik. /mti/

bb 22. kilenc forinttal csökkent az olaj tonnánkénti termelési költsége nagylengyelben - az év elejé óta háromszázötvenhat tonnával növekedett a napi olajtermelés

vid ki /te/vl ki

1960. november 3.

a nagylengyel olajmező művelési tervét magyar és román szakemberek közösen készítették el. a terv legfontosabb pontja, a kutak hozamának egyszinten tartása, vagyis az egyenletes termelés. a szakemberek és az olajtermelő brigádok pontosan megtartják a művelési terv alapján kidolgozott technológiát, s ezzel megszüntették a vízesedési veszélyt.

/folyt.köv./

9,28

2

14. kiadás

1960. november 3.

10 óra 45 perc

bb 22. /kilenc forinttal csökkent ... 1. folyt./ vl

a feltáró furások, új kutak megnyitásának eredményeként hétről-hétre növekszik a mező termelése és jelenleg naponta 316 tonna olajjal termelnek többet, mint az év elején. jól-lehet az új kutak termelésbe állításával jelentősen növekedtek a kiadások, az elmúlt négy hónapban mégis kilenc forinttal olcsóbban hozták felszínre az olaj tonnait, mint az év elején. amíg ugyanis az új termelőegységek megnyitása, a távvezetékek kiegészítése és a mélyszivattyúk felszerelése növelte a költségeket, addig a mező más részein elért nagyarányú takarékoság számottevően befolyasolta a termelési költségek kedvező alakulását.

a kutatók az év végéig még több olajkutakat adnak át a termelő vállalatnak, így tovább növekszik az olajmező átlagos termelése. /mti/

bb 23. felhőből melegviz - a textilgyárakban újra munkára fogják a kőmenyeken eddig elszökő energiát

i sz/gg/vl vg

1960. november 6.

regbben Óbudán mindig sürtő gőzfelhő lebegése jelezte a textilüzemeket, s már messziről lehetett látni, hol a goldberger gyár és a magyar pamutipar óbudai kikészítő telepe. ez a látvány rövidesen eltűnik, a goldberger textilművekben már működik, a magyar pamutipar telepen pedig most épül a kőmenyeken eddig elszökő energiát hasznosító berendezés. a faradt gőzt ismét munkára fogják, a magyar pamutipar kikészítőjében óránként 14-15 köbméter vizet 60 celsius fokra melegítenek fel vele és így évente 70 tonna szenet takarítanak meg. a faradt gőzzel felmelegített vizet a mosóüzembe kerül.

a magyar pamutiparival azonos, vagy ehhez hasonló gőzhasznosító berendezések működnek már a győri textilművekben, az újpesti csernagárban, a pápai textilgyárban. a székesfehérvári colonit vállalatnál szintén most szerelik a goldberger textilműveknél pedig a meglévő berendezést nagyobbítják, korszerűsítik. /mti/

9,30

15. kiadás

1960. november 3.

11 óra 20 perc

bb 27. képzőművészek alkotómunkája a gyárakban, a termelőszövetkezetekben, az állami gazdaságokban - ideológiai és szakmai előadásokat, vitákat szervez a képzőművészek szakszervezete

i m/m/vl sr

1960. november 3.

a képzőművészek szakszervezetének szakmai bizottságai, amelyek munkáját ma már igen sok művész segíti társadalmi úton, egyévi tervet dolgoztak ki, elsősorban az esztétikai politikai továbbképzésre és a munkás-művész kapcsolatok fejlesztésére. a festők, a szobrászok, a grafikusok érdekes és fontos témákat felölelő előadássorozatokot, ankétokat, vitákat indítanak, s a marxizmus-leninizmus esti egyetemének művésztagozatán ma már husz képzőművész sajátítja el felső fokozat az ideológiai ismereteket.

a munkás-művész kapcsolatok fejlesztésében az eddig elért jelentős eredményekre épül a terv. ma már mintegy félszáz művész alkot rendszeresen ugyanazokban az üzemekben, körökben, belül ugyanennyi más és más gyárak műhelycsarnokaiban. állítja fel festőállványát, vagy örökíti meg vázlatkönyvben, figurában a munkások életét. hetvennél több azoknak a művészeknek a száma, akik az átalakuló falu új vonásait igyekeznek rögzíteni a művészet eszközeivel. sokan vannak olyanok is, akik nem a szakszervezet, hanem baráti, rokoni kapcsolataik révén keresik fel az üzemeket és falvakat. budapestben már szinte állandóan dolgoznak művészek például csepelen, a ganz-mérvágban, a gheorghiu-dej hajógyárban, a május 1. ruhagyárban, vidéken többek között diósgyőrött és a pécsi szénbányákban. a most készült terv még több segítséget ígér a művészeknek, akiknek ilyen tevékenységét hathatósan támogatja a képzőművészeti alap, a szövetség és a képcsarnok vállalat is - alkotói előlegekkel, az érdeklődés felkeltésével, a tematikus képek előadásával. a szövetség és a szakszervezet, a medosz-szal együtt november végén kiállításon mutatja be a közönségnek azokat a műveket, melyek üzemekben, állami gazdaságokban, termelőszövetkezetekben készültek. a művészek úgy tervezik, hogy országjárásokkal, üzemi tárlatokkal és ankétokkal teszik még szorosabbá baráti kapcsolatukat az ipari munkásokkal, mezőgazdasági dolgozókkal, a termelőszövetkezetek tagjaival. /mti/

9,35

16. kiadás

1960. november 3.

11 óra 25 perc

bb. 24. csaknem száz mázsa cementmegtakarítás naponta az ország első központi betonüzemében

i s/b/gk/gy/ki

1960. november 3.

az észak-budapesti építkezések kiszolgálására központi betongyártó üzemet rendezett be az Árpád-híd pesti hídfőjénél az építésügyi minisztérium és a 41-es számú építőipari vállalat. az országban ez az első olyan betongyártó telep, amely nemcsak egy-kezt építkezésnek, hanem kilenc építőipari vállalat mintegy husz munkahelyére szállítja a betont.

az új üzemben a sóder kirakásától, osztályozásától kezdve a beton szállításaig mindent gépek és automatikus berendezések végeznek. az eddig felszerelt négy keverőgéppel naponta 360 köbméter betont állítanak elő. a gyártási folyamat és a beton-szállítás fejlesztésére a telep dolgozói szocialista szerződést kötöttek az építéstudományi intézet kutatóival. különösen nagy gondot fordítanak az anyag kedvező szemcse-szerkezetének kialakítására. ennek az az eredménye, hogy kevesebb cementtel is 20-25 százalékkal nagyobb szilárdságú betont tudnak készíteni az üzemben, mint az építkezések dolgozói közvetlenül a munkahelyeken. a helyszíni betonkeveréshez viszonyítva naponta csaknem száz mázsával kevesebb cementet használnak fel, s így majdnem minden tizedik ház a megtakarított kötőanyaggal épülhet fel.

az üzem tapasztalatai alapján hasonló központi betongyarak létesítését tervezik budapesten és más városokban, hogy gazdaságosabban és jobb minőségben épüljenek fel az ország új lakó- és iparteleppei.

/mti/

bb. 25. telteljesítették egész évi társadalmi munka felajánlásukat vas megye dolgozói - 3 600 000 forint értékű társadalmi munka

vid fm/ke/gy/fm

1960. november 3.

vas megyében ebben az évben több mint 63 millió forintot kottentek községefejlesztésre. a lakosság az év elején vállalta, hogy a tervek mielőbbi teljesítése érdekében csaknem 8 millió forint értékű társadalmi munkát végez. a vállalatot megvásárolták követték, s az összefogás, a közös munka eredményeiként fejlődnek, csinosodnak a vasi falvak és városok.

/folyt. köv./

9,40

17. kiadás

1960. november 3.

11 óra 25 perc

bb. 25. / telteljesítette... 1. folyt./ gy

az év eleje óta például többek között újabb hét községben gyulladt ki a villanyfény, 14 új kutat, 3 orvosi lakást, 9 orvosi rendelőt, 4 művelődési otthon, 9 iskolai tantermet, egy óvodát, 36 hidat, 42 000 négyzetméter járdát, 68 000 négyzetméter parkot létesítettek.

a megye dolgozói a vállalt csaknem 8 millió forint értékű társadalmi munka felajánlásukat már a harmadik negyedév végére jelentősen telteljesítették 3 600 000 forint értékű munkát végeztek.

szép eredményt értek el a megyében a helyi anyagok felhasználásában is. az egész évre tervezett 2 millió forint értékű helyi anyag helyett már eddig 4 millió forint értékű helyi anyagot használtak fel.

/mti/

bb. 28. az év végéig minden nagy termelőszövetkezetben lesz képzett mezőgazdász és könyvelő - a földművelésügyi minisztérium javasolatai a 3 000 holdnál nagyobb termelőszövetkezetek gazdálkodásának fejlesztésére

i le/gy/ká

1960. november 3.

a közös nagyüzemi gazdaságok kialakításának, szervezeti megvalósításának sokrétű munkája különösen bonyolult feladatot jelent a több ezer holdas termelőszövetkezetekben. a földművelésügyi minisztériumban ezért most irányelveket és javaslatokat dolgoztak ki a 3 000 holdnál nagyobb termelőszövetkezetek működéséhez. a magyar távirati iroda munkatársa erről az alábbi tájékoztatást kapta minisztérium szövetkezetpolitikai főosztályán:

a tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a jelenlegi viszonyok között a termelőszövetkezetek 1 000 - 3 000 holdas területen tudnak a legeredményesebben gazdálkodni; a vezetők általános felkészültségének, a parasztság eddigi nagyüzemi tapasztalatának és a rendelkezésre álló anyagi alapoknak ez az üzemméret a legjobban. a termelőszövetkezeti mozgalom nagyarányú felbuzdulása során azonban csaknem négyszáz, 3 000 holdasnál nagyobb termelőszövetkezet jött létre, s területük az ország közös művelés alatt álló területének több mint negyedrészt teszi ki.

/folyt. köv./

9,50

18. kiadás

1960. november 3.

14 óra 30 perc

bb. 28. / az év végeig... 1. folyt./ gy

igy tehát nemcsak ezeknek a szövetkezeteknek a tagsága, hanem az egész népgazdasága szempontjából sem közömbös, hogy hogyan gazdálkodnak. több sokezer holdas termelősövetkezet - mint a nádudvari vörös csillag, az ujkigyósi aranykalász, a faddi lenin, stb. - példája mutatja már, hogyan lehet a nagy területen helyesen gazdálkodni. most a földművelésügyi minisztérium ezeknek a gazdaságoknak a tapasztalatait, az üzemszervezési szakbizottságok megfigyelései és agrárközgazdasági, üzemtanai szakemberek véleménye alapján irányelveket és javaslatokat dolgozott ki a 3 000 holdnál nagyobb termelősövetkezetek gazdálkodási színvonalának további emelésére.

a legfontosabb feladat a nagyterületű termelősövetkezetek működésének szervezeti és üzemgazdasági megalapozása. ehhez első-sorban a megfelelő szakmai vezetést kell biztosítani, ezért az év végéig minden 3 000 holdasnál nagyobb szövetkezetnek legalább egy, nagyüzemi tapasztalatokkal rendelkező mezőgazdász és könyvelője lesz. azokban a szövetkezetekben, ahol a szántóterületnek legalább 10-20 százalékán szőlő- és gyümölcsstermesz- tés, vagy öntözéses gazdálkodás folytatnak, ilyen irányu képzet- seggel rendelkező szakembert is alkalmaznak. a 3 000 holdasnál nagyobb termelősövetkezetek jelentős segítséget kapnak közös gazdaságuk fejlesztéséhez a kívülálló szakemberektől is. a megyei üzemszervezési szakbizottságok, az állami, kísérleti gazda- ságok, környékbeli mezőgazdasági kutató intézetek közremű- ködéssel, kidolgozzák a szövetkezetek számára a helyi természeti és közgazdasági viszonyok legjobb kihasználásának irányelveit és módszereit, s ezek az intézmények állandó szaktanácsadás- sal is segítik a közös gazdaságokat.

a 3 000 holdasnál nagyobb termelősövetkezetekben a munka- szervezést is a nagy területnek megfelelően kell kialakí- tani. helyes, hogyha a hagyományos növénytermesztési brigádokat gépesített szántóföldi növénytermesztő brigáddá alakítják át. ezekhez tartozhatnak mind a gépalomás, mind a termelő- szövetkezetek saját gépei, s a termelősövetkezetek brigád- vezetője egysegesen irányítja a szántóföldi kézi és gépi munkát. azok a szövetkezetek, amelyek már kialakult gazdasággal és elegendő szakemberrel rendelkeznek, komplex-brigádok is szervezhetnek, amely vagy a növénytermesztésben és az állat- tenyésztésben dolgozókat, vagy rajtuk kívül még a gépeket és azok kezelőit is egyesítik. ahol nagyobb területen folytatnak kertészeti termelést vagy öntözéses gazdálkodást, ott helyes ezeknek a munkáknak az ellátására speciális brigádok szervezni.

/folyt. köv./

10.03

19. kiadás

1960. november 3.

11 óra 30 perc

bb. 28. / az év végeig... 2. folyt./ gy

sok termelősövetkezetben a települési és egyéb adottságok indokolta, a szakmai vezetés színvonalát pedig már lehetővé teszi, hogy üzemegeket is kialakítsanak. az üzemege- seg, amely egy meghatározott üzemresz növénytermesztést, állat- tenyésztést és segédüzemeit foglalja magába, önálló termelési terv alapján dolgozzon, a regebben kialakult üzemegegekben pedig célszerű az önelszámolás fokozatos bevezetése.

a nagy területű, nagy tagságú termelősövetkezetekben különösen nagy gondot kell fordítani a szövetkezeti demokrácia követelményeinek megvalósulására. elsősorban azt kell bizto- sítani, hogy a szervezeti élet, a működés és a gazdálkodás alapvető kérdéseiben - mint például az alapszabály megállapi- tása, vagy esetleges módosítása, a terv és a zárszámadás jóvá- hagyása, hitelfelvétel, stb. - az egész tagság akarata erve- nyesüljön. ennek érdekében a földművelésügyi minisztérium java- solja a nagyterületű termelősövetkezetek vezetőségének, hogy küldöttgyűlések előtt munkaszervezeti egységekenként kérjek ki a tagság véleményét, s gondoskodjanak arról, hogy a küldött- gyűlésen részt nem vett tagok is tájékoztatást kapjanak az ott hozott határozatokról.

/mti/

bb. 26. százezer ember a tüdőszűrő ernyő alatt

vid fm/ke/gy/fm

1960. november 3.

a felszabadulás előtt zala megye a népbetegségek, s főképen a tbc-s megbetegedések melegágya volt. az orvosi, - elsősorban a szakorvosi halózat - fejlődésével sikerült a nép- betegségek visszaszorítani. vándor röntgen szolgálatot hoztak létre a megyében, s a községi tanácsok és tansadalmi szervek, a vöröskereszt szervezetek, a nőtanácsok és az iskolák segítségével eredményes szűrővizsgálatot vezettek.

a vándorröntgen szolgálat megszervezésén kívül az év majusában új, nagy teljesítményű egészségügyi berendezést, egy ernyőszűrő gépet állítottak munkába, amellyel naponta körülbelül ötszáz ember mellkasát világítják át és rögzítik filmen.

/folyt. köv./

10,30

20. kiadás

1960. november 3.

11 óra 35 perc

/bb 26. százezer ember....1.folyt./vm

a berendezést a zalai falvakban használják. az elmúlt hónapokban huszonkétezer embert vizsgáltak meg, s az év végéig összesen ötvenezer szűrővizsgálatot végeznek. a jövő évben már százezer ember tüdejéről készítenek filmfelvételt, két éven belül pedig a megye valamennyi, tíz éven felüli lakosát megvizsgálják, az arra rászorulókat kezelésbe veszik és intézetbe, szanatóriumba utalják. az eredményesebb munka érdekében a közeljövőben a nagykanizsai és a zalaegerszegi gondozóban egy-egy ugyancsak korszerű ernyőképszűrő berendezést állítanak munkába. a szűrővizsgálatok és a szakszerű kezelés eredményeként évről-évre csökken a megbetegedések száma.

zala megyében a gyermek tbc szakhálózat ebben az évben fejezi be az ötéves bcg oltási tervet, aminek eredményeként a megyében nincs másgümőkóros, vagy gümőkórgyanus gyermek./mti/

bb 29. ünnepségek, művészi műsorok a nagy októberi szocialista forradalom 43. évfordulóján

vid fm/ke vm fm

1960. november 3.

a nagy októberi szocialista forradalom 43. évfordulóján orszagszerte ünnepségeket, művészi műsorokat rendeznek.

pecsett 11 munkaskórus 800 dalosa ad műsort november 7-én. ez alkalommal mutatkozik be a pécsi szénbányászati tröszt vegyes-kórusa, amely magyar és szovjet munkaszolgalmi dalokat, kórusműveket és népdalcsokrot ad elő. a mav pécsi igazgatóságának felkészítette az ünnepi műsort nagykanizsán is előadja, míg a pécsi közlekedési vállalat 30 tagú kórusa a vállalat által patronált siklósnagyfalui termelőszövetkezetet keresi fel.

borsod megyében a községfejlesztési alappól és a dolgozók társadalmi munkája segítségével eddig mintegy 30 művelődési otthon építést kezdtek meg. hatot már át is adtak rendeltetésüknek. a nagyipari megyében így már tíz év alatt már 168 tanácsai művelődési otthon működik.

/folyt.köv./

10,35

PKA

N

21. kiadás

1960. november 3.

12 óra 05 perc

/bb 29. ünnepségek...1.folyt./vm

a nagy októberi szocialista forradalom évfordulóján újabb művelődési otthonokat avatnak alsógagy és kúgyör községben. ezek korszerű felszerelést a megyei tanács is segíti. november 7-én újabb mozikat is adnak át rendeltetésének zalkod és sajólad szövetkezeti községekben. alsóberecki és felsőberecki tsz-falvakban körzeti mozi kezd meg működését.

szabolcs-szatmár megyében is a társadalom minden rétege megemlékezik a szocialista forradalom születéséről. a kisz-fiatalok ifjusági esteket tartanak. a művelődési házakban élménybeszámolók hangzanak el. megkoszorúzzák az emlékműveket. az évforduló napján több kulturális intézményt adnak át rendeltetésének: méhteleken és nagyhódoson mozit, nagyhalászbán pedig művelődési otthont avatnak.

bekes megyében a nagysarret és kissarret községei fejlődésük egyik jelentős állomását ünneplik november 7. alkalmából. az ünnepségsorozat szombaton kezdődik körösladányban, ahol a megye egyik legszebb művelődési otthonát avatják. az új művelődési otthonban a vit-dijas bekescsabai balassi tancegyüttes, valamint a sárreai népi zenekar ad először műsort. többszáz ezer forintos költséggel új köntösbe öltöztették a filizsgyarmati termelőszövetkezetek közös művelődési otthonát és a szeghalmi mórincz zsigmond, jarasi művelődési házat is. a szeghalmi művelődési házat két nagyteremmel bővítették, tatarozták, s fenyecső-világítással szerelték fel. a művelődés megszépített otthonát november 7-én nyitják meg. aznap avatják a szélesvasznuva átépített, új gépekkel berendezett szeghalmi ady film-színházat. az építést a sárreai népi együttes tagjai tízezer forint értékű társadalmi munkával segítettek, s ők adnak műsort az avató ünnepségen is. devaványán 40 gyermeknek otthont adó új nevelőintézetet adnak át rendeltetésének. emlékezetes ünnepet tartanak vesztőn is, ahol az ország egyik legnagyobb méretű faluvillamosítását fejezték be mintegy ötmillió forint községfejlesztési hozzájárulásból. most már a falu minden utcájában van villanyvezeték, s mintegy ezeröttszáz családi házban kigyul a villanyfény november 7-én. a jelentős villanyhálózat építést, amelyet pataky lászló bekescsabai nyugdíjas okleveles mérnök vezetett, példás társadalmi munkával, közös összefogással segítette elő a lakosság.

/folyt.köv./

10,44

2

22. kiadás

1960. november 3.

13 óra 55 perc

/bb 29. ünnepségek...2.folyt./vm

a győri kisfaludy színház magyarországi ősbemutatóval, a. kornyejcsuk: a hajóraj pusztulása című kétfelvonásos színművének előadásával ünnepli az évfordulót. a bemutató előadást november 4-én, pénteken este tartják./mti/

10,45

bb. 30. szerdán és csütörtökön tizenhat vagon vágottbaromfi érkezett a fővárosba

i nj/j/gy/ká

1960. november 3.

a nagyvásártelpre csütörtökön reggel 87 vagon és 108 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így osztottak meg: 42 vagon burgonya, 1 vagon vöröshagyma, 6 vagon fejeskáposzta, 1 vagon kelkáposzta, 5 vagon levesbevaló vegyes zöldség és sárgarépa, 1 vagon szárazbab, 16 vagon alma, 1 vagon körte, 2 vagon naspolya, 3 vagon vegyes gyümölcs, 1 vagon tojás és 8 vagon vágottbaromfi.

az ünnep előtti baromfi felhozatal öröndetes mértékben emelkedett. szerdán és csütörtökön 16 vagon vágottbaromfi érkezett szeged, hódmezővásárhely és szentes vidékéről. az állami baromfi lerakatok a vágott, beles, hizottlibát különként 24.50 - 26; a vágott, beles, hizott kacsát 24-26; a beles, sovány kacsát 22-24, a nyuzott libamellet 28.50, a zsiros libaháta combbal 28, a libaaprólékot pedig 17 forintért árusították. az idei élőcsirkét különként 27, a kakast 21, a tyukot 24, a kacsát 21 forintért adták.

/mti/ a bontott termékekből a zsiros libamellet különként 29,

11,40

23. kiadás

1960. november 3.

15

óra 10 perc

bb. 31. csaknem mindenütt befejezték a nagy termőképességű szovjet- és olasz buzaajták vetését - a jó maggyba került külföldi buzaajták többsége máris erőteljes fejlődésnek indult

i cs/tr/gy/ká

1960. november 3.

az elmúlt évek nagyüzemi kísérletei után az idén országosan 300 000 holdon vetnek az állami gazdaságok és a legjobban gazdálkodó termelészövetkezetek nagy termőképességű szovjet és olasz buzaajtákat. a vetőmagot és a bőséges termés előfeltételeinek megteremtéséhez szükséges holdanként három mézsa vegyes műtrágyát mindenütt időben megkapták a gazdaságok és szövetkezetek. a vetést már október elején megkezdték és azóta csaknem mindenütt befejezték. a földművelésügyi minisztérium szakemberei a helyszíni szemlék és hivatalos jelentések alapján megállapították, hogy a külföldi buzaajták maggyát mindenütt jól előkészítették, s általában jó elővetemény után került földbe a mag. az elvetett táblák többsége máris dusan zöldell, a frissen kelt növényzet erőteljes fejlődésnek indult. a bőtermő külföldi buzaajták vetésére vállalkozó gazdaságok és szövetkezetek a hazai fajtáknál szokásos 100-120 kiló helyett általában 140-150 kiló magot vetettek egy-egy holdra, a vetés serkentésére adott holdanként 3 mézsa vegyes műtrágyának 60 százalékát már vetés előtt bedolgozták a talajba alapműtrágyaként. a fennmaradt egyharmad részt a tél végén szórják ki fejtrágyaként. a rendkívül enyhe, s emellett csapadékos október-végi időjárás igen kedvezett a hazai fajtáknál igényesebb külföldi buzaajták vetéséhez és kezdeti fejlődéséhez.

/mti/

12,40

M

PKK



24. kiadás

1960. november 3.

15 óra 10 perc

bb 32. időjárásjelentés

tm vm

1960. november 3.

a meteorológiai intézet jelenti november 3-án, esütőtől-
kőn 13 órakor:

az évszakhoz képest enyhe idő tovább tart

nyugat-európában a továbbra is élénk déli széllel érkező
óceáni léghülmők, amelyek lassan közép-európai is hatalmukba
kerítik, délebbre szorítottak a szubtrópusi légtömegeket. a hőmérsék-
let ugyan lassan, de fokozatosan csökken. a 20 fokot elérő maximum-
hőmérsékletek tegnap már csak olaszországban, a balkánon, és del-
spanyolországban voltak. túlies az idő finnországban és a szovjetunió
európai részének moszkvától északra fekvő területein, ahol
több nap óta esik a hó. a nappal is tartó fagy határa svédország és
norvégia határain, majd délebbre stockholm, leningrádon, gonelen,
harkovon, szarajevon át húzódik ismét kelet felé. hazánkban szerdán
erősen felhős volt az ég, eső bár az országban tegnap mindenütt
hullott eső, merhető mennyiség csak a nyugati határ menti megyékben
és baranyában, valamint északra volt, általában 1-5 milliméter.
az ország keleti felében hűvösebb lett az idő, ott a nappali leg-
magasabb hőmérséklet 10-15 fok között volt, ezzel szemben a dél-nyu-
gati megyékben 17-20 fokot mértek. az éjszakai lehűlés a kiterjedt
felhőzet miatt gyengült. az északi határ mentén 7-9, máshol 9-12
fokig hűlt csak le a levegő. budapestben szerdán a hőmérséklet napi
középpontja 12 fok volt, a sokévi átlagnál 4.5 fokkal magasabb.
má budapestben 12 órakor a hőmérséklet 11 fok, a tengerszintre át-
számított légnyomás 765 milliméter, alig változik.

várható időjárás péntek estig: az évszakhoz képest enyhe
idő tovább tart. ma tulnyomóan borult idő, sokhelyen esővel. holnap
kevésbé felhős, kevesebb eső. többhelyen reggeli köd. mersekkelt
délkeleti, déli, később élénkebb dél-nyugati szél. várható legtelje-
nyebb éjszakai hőmérséklet 7-10, legmagasabb nappali hőmérséklet
holnap 12-16 fok között.

további kilátások: a hét végén felhős idő, esővel. a
duna vizállása ma reggel: 286 centiméter./mti/

13,48

KK

25. kiadás

1960. november 3.

15 óra 15 perc

bb 33. mezőterületen megnyílt az alföld első felsőfoku gépészképző
szakiskolája

vid ká/j vm hk

1960. november 3.

mezőterület termelőszövetkezeti város gépészeti technikumban
megnyílt az alföld első felsőfoku gépészeti iskolája. az új oktatási
intézményben 34 érettségizett hallgató sajátítja el a gépészeti
szakismereteket. a végzett növendékek termelőszövetkezetekben,
gépállomásokon és az állami gazdaságokban helyezkedhetnek el./mti/

bb 34. nyolc termelőszövetkezeti vadásztársaság szolnok megyében

vid ká/j vm hk

1960.-november 3.

szolnok megye nagyterjedésű szántóföldjein is megkezdő-
dött a vadászidény. a termelőszövetkezeti, gépállomási és vállalati
vadászok az utóbbi évek legjobb zskamányára számítanak, ami annak
köszönhető, hogy három éven át tervszerű munkával alakították ki
a megye vadállományát. a szakemberek becslése szerint szolnok megye
vadállománya a tavalyihoz viszonyítva 20 százalékkal magasabb. e
heten 34, köztük 8 termelőszövetkezeti vadásztársaság tagja indult
ki a határba. az alattanyi uttó, a jászjakóhalmi béke, a kis-
ujszállási petőfi, a jászberenyi lehel, a jászkeri táncsics
termelőszövetkezet és a különböző vállalatok vadászai már az első
napon több mint 3000 nyulat és 2000 facant ejtettek el./mti/

8

bb 37. delly rózi éneklő judit szerepet a kékszakállu herceg vára
londoni és hagai előadásán

i m/m vm sr

1960. november 3.

a magyar állami hangversenyzenekar nyugateurópai koncert-
körútja során november 7-én a bbc nyilvános adásán és 13-án hágában
hangversenyszerűen bemutatja bartók béla: a kékszakállu herceg vára
című alkotását. palánkai klára autóbalesete miatt ezen a két
hangversenyen delly rózi éneklő majd judit szerepet, a herceget pe-
dig változatlanul székely mihály./mti/

14,45

KK



26. kiadás

1960. november 3.

11 óra 31 perc

bb 36. meghosszabbították a magyar-svajci árucsereforgalmi megállapodást

i sz/hné/vm/vg

1960. november 3.

csütörtökön délelőtt a külkereskedelmi minisztériumban aláírták a magyar-svajci árucsereforgalmi megállapodás meghosszabbításáról szóló jegyzőkönyvet. a meghosszabbított árucsereforgalmi szerződés 1961 szeptember 30-ig érvényes. a jegyzőkönyv lehetőséget ad az árulisták évközbéli további bővítésére.

a jegyzőkönyvet magyar részről török istván, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője, svájci részről dr. fritz hegg rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter írta alá./mti/

bb 35. aláírták a magyar-mongol tudományos együttműködés jövő évi munkatervét

t ms/tm/vm/sr

1960. november 3.

töbnapos előkészítő tárgyalás után csütörtökön délután az akadémia tudósklubjában aláírták a magyar tudományos akadémia és a mongol tudományos és felsőoktatási tanács közötti tudományos együttműködés 1961 évi munkatervét.

a megállapodás értelmében többek között magyar-mongol tudóscserekre is sor kerül. a mongol népköztársaságból biokémikus és közgazdász tudósok jönnek hazánkba, a magyar küldöttek pedig régészeti és művészettörténeti kutatásokat folytatnak a mongol népköztársaságban. a munkatervet magyar részről ligeti lajos, a magyar tudományos akadémia alelnöke, mongol részről n. szodnom fizikus, az ulanbatori csodjalszán egyetem rektora írta alá. az ünnepélyes aktuson megjelent rusznyák istván, a magyar tudományos akadémia elnöke, és az akadémia elnökségének számos tagja, gyáros laszló, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, nagy jános, rendkívüli és meghatalmazott nagykövet, a külügyminisztérium osztályvezetője. ott volt d. szambu, a mongol népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

az aláírás után ligeti lajos, és n. szodnom, rövid beszédében méltatta a két tudományos intézmény eddigi együttműködését és megelégedéssel állapította meg, hogy az egyes munkatervek evről-évre utat nyitnak az együttműködés kiszélesítéséhez.

ezután az akadémia elnöksége fogadást adott n. szodnom tiszteletére./mti/

14,55

ka

27. kiadás

1960. november 3.

16 óra 50 perc

bb. 39. kádár jános vezetésével párt- és kormányküldöttség utazott a nagy októberi szocialista forradalom 43. évfordulójának moszkvai ünnepségeire

t bc/hné/gy/sr

1960. november 3.

csütörtökön délután magyar párt- és kormányküldöttség utazott moszkvába a nagy októberi szocialista forradalom 43. évfordulójának ünnepségeire.

a párt- és kormányküldöttséget kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, államminiszter vezeti. a küldöttség tagjai: kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese, nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagjai és revész géza, a magyar népköztársaság moszkvai nagykövete.

a küldöttség bucsuztatására a nyugati-pályaudvaron megjelent dr. miinnich ferenc, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, apró antal, biszku béla, fehér lajos, focs jenő, kiss károly, marosap györgy, rónai sandor, somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagjai, gáspár sandor, komócsin zoltán, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának póttagjai. ott volt a bucsuztatásnál az mszmp központi bizottságának, az elnöki tanácsnak és a minisztertanácsnak számos tagja, a központi bizottság osztályvezetői, a politikai élet több más vezető személyisége.

jelen volt a bucsuztatásnál v. i. usztyinov, a szovjetunió budapesti nagykövete, valamint a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője.

/mti/

bb. 38. a baromfi- és prémesállattenyésztés fejlesztéséről tárgyaltak a magyar agrártudományi egyesület kisállattenyésztési társaságának országos értekezletén

t cs/j/gy/ka

1960. november 3

csütörtökön a phylaxia oltóanyagtermelő intézetben a magyar agrártudományi egyesület kisállattenyésztési társaságának többszáz tagja tanácskozott a baromfi- és prémesállattenyésztés továbbfejlesztésének lehetőségeiről. anghy csaba, az állat- és növénykert igazgatója, a társaság elnöke megnyitó beszéde után dr. szlameniczky istván, az országos tervhivatal főelőadója, a társaság titkára részletesen ismertette az egyes szakosztályok működését, a kisállatok tenyésztési kultúrájának fejlődését és a soron következő, fontosabb feladatokat. /folyt. köv./

15,25

se M

28. kiadás

1960. november 3.

16 óra 45 perc

/bb 38. a baromfi- és....1.folyt./vm

a társaság új vezetőségének megválasztása után suschka alfréd, a kísérletintézet kutató intézet tudományos munkatársa tartott előadást fajtakérdés a magyar tyuktenyésztésben címmel. megállapította többek között, hogy a hazai és a külföldi tyukfajták tojáshozama a szakosított tartásmód alkalmazásával általában 15-21 százalékkal emelhető, a termelési költségek lényeges növelése nélkül. a sárga és a fehér magyar tyukfajták mind tojáshozam, mind pedig a különösen értékes téli tojások arányát illetően állják a versenyt az ismert külföldi fajtákkal. az egykiló tojásra, illetve hústermelésre jutó takarmány-felhasználás és a tartási költségek csökkentése érdekében a baromfitenyésztő nagyüzemeknek speciális tojó, illetve hústermelő fajtákból kell kialakítaniuk állományukat.

a vitaindító előadás után számos kutató és tapasztalat gyakorlati szakember szólalt fel./mti/

bb 40. dobi istván, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnökét

te szb sr 1960. november 3.

hűléses megbetegedéssel kórházban ápolták. egészségi állapota javul./mti/

bb 42. sok érték van még szabad ég alatt: tovább kell erősíteni a betakarítási munkák ütemét - a termelőszövetkezetek többsége példamutatóan dolgozik

ö vid cs/j szb ká 1960. november 3.

az október végi, november eleji - többségükben száraz, verőfényes és rendkívül enyhé napok kedveztek az őszi betakarítási munkáknak. ezekben a napokban az országnak szinte valamennyi vidékén meggyorsult a betakarítás és szántás-vetés. ennek ellenében - elsősorban az október eleji rendkívül csapadékos idő következtében - még mindig számottevő az elmaradás, egyes vidékeken még igen sok érték van szabad ég alatt. a betakarítás ütemét tovább kell fokozni, s ki kell használni az időjárás minden alkalmas óráját, hogy minél kevesebb termést érjen kint a mezőn a hamarosan bekövetkező rossz idő.
/folyt.köv./

16.00

le

r

29. kiadás

1960. november 3. 17 óra 50 perc

bb 42. /sok érték van még...1. folyt./- szb

a megyékből érkezett legutóbbi jelentések arról számolnak be, hogy az állami gazdaságok, a termelőszövetkezetek és az egyéni gazdaságok nagy erőket mozgósítanak a legsürgetőbb betakarítási munkákra. heves megyében a káposzta betakarításának nagyobb része befejeződött. burgonyából mindössze 400 hold termése vár még felszedésre és elszállításra. a pétervásári járás termelőszövetkezei jó munkaszervezéssel idejében végezték a burgonya betakarításával, számottevő elmaradás csupán a kukorica- és cukorrépaszedésnél mutatkozik. legjobban halad a betakarítás a tarna és a tiszaménfőn, ahol általában korán kezdtek a kukorica törését, és jól megszervezték a munkát. a közös gazdaságok munkacsapatait önkéntes kisz-brigádok segítik.

csongrád megye termelőszövetkezei és gépállomásai minden munkára alkalmas órát kihasználva dolgoznak: jó időben éjjel-nappal szántanak, vetnek. a gépállomások az esős napokon a homokföldekre irányítják a gépeket, ahol akadálytalanul dolgozhatnak. ennek köszönhető elsősorban, hogy a megye déli területein a termelőszövetkezetek mindenütt idejében befejezték a rozs vetését. a vetések nagyrésze jól kelt és szépen zöldell. csongrád-ban a 130.000 holdnyi kukorica vetésterületből már csak 20.000 hold a töretlen, s ezzel 8-10 nap alatt végeznek.

a somogyi termelőszövetkezetek jórészt még vasárnap sem pihentek, hogy a csapadékos időjárás okozta nagy elmaradást megelőzzék. a vetéssel legjobban a nagyatádi járásban haladnak, ahol a tervezett terület nagyrésztén már földbe tették a magot. megyeszerte a burgonya 10 százaléka még szedetlen. a kukorica betakarítással több helyen erősen megkészték, a szakemberek becslése szerint még 60.000 holdról kell le-törni a termést. egyes termelőszövetkezetekben a kiszisták és az általános iskola felsőtagozatos tanulói is segítenek a burgonya, a cukorrépa és a kukorica betakarításában.

a zalai termelőszövetkezetek és egyéni gazdaságok, valamint az állami gazdaságok dolgozói szinte éjjel-nappal a földeken dolgoznak. a megyében körülbelül 15.000 hold burgonya, kukorica, cukorrépa és silótakarmány vár még betakarításra. a tervek szerint egy hét alatt tető alá kerülnek a még kintlevő termények. az őszi betakarításban igen sokat segítenek a családtagok, elsősorban az asszonyok. egy-egy termelőszövetkezetben 80-100 asszony szorgoskodik naponta a betakarításnál.
/folyt.köv./

16.22

le

M

30. kiadás

1960. november 3.

17 óra 50 perc

bb 42. /sok érték van még...2.folyt./-szb

Baranyában ugyancsak sok még a tennivaló a mezőkön. A legutóbbi jelentések szerint még 53.000 hold kukorica, továbbá 4000 hold burgonya, cukornépa és napraforgó vár felszedésre és elszállításra. Ezen a vidéken szeptemberben és októberben a szokásos csapadékmennyiségnek kétszerese hullott le, s ez okozta az őszi munkák elmaradását. A betakarítás meggyorsítására most több baranyai termelőszövetkezetben prémiumot tűztek ki a jól dolgozók részére. A babarci béke termelőszövetkezetben például minden hold kukoricaszár betakarításáért 3,6 munkaegységet vagy 1 mézsa csöveskukoricát kapnak a tagok prémiumként. Ennek is köszönhető, hogy a szövetkezeti gazdák még vasárnap is a földeken dolgoznak, s a munkákban nagy számban vesznek részt a családtagok. Így érték el, hogy a szántás-vetésben, a gépek kihasználtságában nincs fennakadás. Azokba a községekbe, hogy különösen súlyos az elmaradás, egy hétre mezőgazdasági szakemberek mennek ki, akik segítenek megszervezni a legsürgősebb szántás-vetési és betakarítási munkákat. /mti/

bb 45. kiegészítő jegyzőkönyvet írtak alá a kínának szállítandó második csőgyár gépeinek szállításáról

i sz/hné szb vg

1960. november 3.

Már épül kínában egy olyan nagy teljesítményű csőgyár, amelynek berendezését a magyar külkereskedelmi exportálja. Még be sem fejeződött az első csőgyár gépeinek szállítása, tavaly már újabb, az előzőnél valamivel kisebb, de hozzá hasonló csőgyár berendezését is megrendelte a komplex-től a kínai külkereskedelem. A szerződés csak a főbb gépekre vonatkozott, s a gyár kiegészítő üzemi felszereléseinek és a tartalékalkatrészeknek vásárlására vonatkozó megállapodás aláírására csak a napokban került sor. Az újabban megrendelt magyar gyártmányok értéke tíz millió rubel, megközelíti az egész csőgyári berendezés értékének egy negyed részét.

A kína számára eladott második csőgyár 200 tonnányi felszerelésének a szállítása néhány héten belül már meg is kezdődik. Az új üzemből évente 120-150 ezer tonna vannaat nélküli acéloszó készült majd és ezeket főként az olajbányászatban használják fel. Éppen a hatalmas ország természeti kincsének nagyarányú feltárásához van szükség a magyar berendezésekkel épülő csőgyárak termékeire. /mti/

16.31

31. kiadás

1960. november 3.

18 óra - perc

bb 44. magyar résztvevők az athéni nemzetközi idegenforgalmi értekezleten

tr-lm vg

1960. november 3.

Az utazási irodák nemzetközi szövetsége ezévi kongresszusát november 4-8 között athénben tartja meg. Az idegenforgalom kérdéseit megvitató értekezleten magyar részről Tihanyi János, az Ibusz vezérigazgató helyettese, és Pálmai István csoportvezető vesz részt. /mti/

--

bb 46. az üzletek november 5-i, 6-i és 7-i nyitvatartási ideje

ta/hné-lm vg

1960. november 3.

A belkereskedelmi minisztérium a lakosság linnepe előtti zavartalan áruellátása érdekében szabályozta az üzletek nyitvatartását november 5-én, 6-án és 7-én.

A fővárosban, a megyeszékhelyeken, a megyei jogú és az egyéb városokban november 5-én, szombaton a reggel 6, illetve 7 órakor nyitó egy műszakos étel- és iparcikküzlet 13 óráig, a később nyitó szintén egy műszakos étel- és iparcikküzlet pedig a szokásos ideig tartanak nyitva. A csarnokok és a piacok 6 órától 19 óráig, a két műszakos hus- és étel- és iparcikküzlet, valamint az iparcikküzlet és az áruházak a szokásos időben árusítanak.

November 6-án, vasárnap, a tejboltok és a tejet árusító étel- és iparcikküzletek reggel 7 órától délután 10 óráig nyitvatartanak. A vasárnap is árusító boltok a szokásos időben várják a vásárlókat. A többi étel- és iparcikküzlet és az összes áruház zárva lesz. A vendéglátóipari egységek, az edesség- és a dohányboltok vasárnapi rend szerint árusítanak.

November 7-én, hétfőn csak a vendéglátóipari egységek, az edesség- és a dohányboltok tartanak nyitva, vasárnapi rend szerint az ország egyéb helysegeiben az üzletek nyitvatartását a felsorolt napokon úgy kell szabályozni, hogy a lakosság az linnepre szükséges étel- és iparcikküzletet zavartalanul beszerezhesse. A meghosszabbított nyitvatartási rend helyi igényeknek megfelelő szabályozásáról, a boltok kijelöléséről a városok végrehajtó bizottsága a kpvd sz szerveivel közösen gondoskodik. /mti/

--

16.25

M

bb 48. vitaülés az akadémián a homoktalajok növénytermesztési problémáiról

16-1m Ká 1960. november 3.

az ország másfélmillió holdnyi gyengén termő homoktalajainak növénytermesztési problémáiról rendeztek csütörtökön vitaülést a magyar tudományos akadémián. a talajtani kutatókon kívül szépszámmal vettek részt a tanácskozáson a homokon gazdálkodó mezőgazdasági nagyjelmű szakemberei is. a vitaüldő előadást dr. westsik vilmos akadémiai levelző tag tartotta; a tanácskozás második részében számos elméleti és gyakorlati szakember szólalt fel.

a referátumok hangsúlyozták, hogy a homoktalajok hasznosításának problémája most a termelőség- növelési program kibontakozása után különösen égetően állt elő, mert a többszáz, - vagy több ezer holdon gazdálkodó mezőgazdasági üzemek jelentős részében, legalább néhány dűldben, futóhomok is található. beszégettek ugyanakkor azt is, hogy hasznosíthatatlan futóhomok nincsen: megfelelő talajjavítási eljárások után, kelő talajerő- fenntartó és fokozó módszerek mellett még intenzív kertiápolást is lehet bírni folytatni.

a tanácskozáson több olyan módszert ismertettek, amelyek nagyobb befektetés nélkül is jelentős eredményeket hoznak a homoki szántóföldi növénytermesztésben. a nyírsági mezőgazdasági kísérleti intézetben a westsik-féle vetésforgók alkalmazása megfelelő adagu szerves-, zöld- és műtrágyával nemcsak a burgonya és a rozs termését emelte, hanem többszöröse is növelte a holdankénti tiszta jövedelmet is. a nyírlugosi szabadság termelőszövetkezetben a szántóterület 25 százalékára kap évente csillagfürt-zöldtrágyát, és bár a csillagfürt magja viszonylag drága, mégis bőségesen megtérül a 30 mézsával magasabb burgonya- és a 6 mézsával nagyobb rozstermés értékével.

sok szó esett a vitaülésen a homoki talajművelés további gépesítéséről is. a gumikerékes, kéttengely-meghajtású traktor, a hordozható és fel függesztett munkajápek előállításával a hazai géptervezők és gyártók már olyan eredményeket értek el, hogy a mezőgazdaság most már újabb igényekkel állhat fel. így első sorban a lejtő irányú szemből is jól forgató, kére, függesztett al talajlazítóra, könnyebb, kevesebb levélszámú típusokra van szükség, s mivel a kukorica a homokon is tért hódít, megfelelő csőtörőkről és járva-szicskázókról is gondoskodni kell. /mti/

bb 43. a lunyi 1. szovjet mesterséges bolygó adott hírt a nap légköréről - az új vizsgálatok szerint a naptól ered a bolygóközi gáz - gázcsóva követi a földet - miért 2000 fokos a föld külső légköre

16-1m Ká 1960. november 3.

csütörtökön az uránia csillagvizsgálóban ifju bartha tajos csillagász, a bolygóközi anyag és az állatövi fény, címmel tartott előadást. tudományos vizsgálódásában a következőket fejtette ki:

koratavaszi estéken az égbolt nyugati részén egy halvány fénykup tűnik fel. ezt, az évezredek óta ismert jelenséget nevezik a csillagászok állatövi fénynek. a különös fénykup mibenléte sokáig titokzatos volt, míg végül is megállapították, hogy milliárd és milliárd parányi por szem csillagokból képződik. ezek a por szemek a nap körül keringve, hatalmas felhőt alkotnak és a visszatükrözött napfényben csillognak. fésztkov szovjet tudós számításai szerint az állatövi fényt alkotó por szemek össz tömege a föld tömegének négy milliárdnyi része.

az újabb kutatások azonban azt is bebizonyították, hogy a napszisztem területén nemcsak bolygóközi por helyezkedik el, hanem bolygóközi gáz is van. a gázok a naptól erednek és a nap sugárzása sodorja ezeket egyre távolabb. chapman, a világ híres angol geofizikus úgy véli, hogy a föld távolságában, 150 millió kilométerre a naptól, egy köbcentiméter térfogatban mindössze néhány ezer gázmolekula helyezkedik el. ilyen ritka teret a legjobb légszivattyúval sem lehet előállítani. a bolygók közötti gáz hőmérséklete azonban chapman szerint igen magas. közvetlenül a nap közelében körülbelül egymillió fok, de még a föld távolságában is 50-100 ezer fok körüli. természetesen a ritka gázban ez a magas hőmérséklet nem érzékelhető.

chapman véleményét a szovjet és amerikai rakétakísérletek igazolták. a lunyi 1. jelzésű szovjet mesterséges bolygó műszerei megállapították, hogy a földtől néhány száz ezer kilométerre köbcentiméterenként 300-400 elektromosan töltött atomi részecske található. az usa által felbocsátott pionér rakéták és nap körül mozgó mesterséges bolygók mérései viszont arra mutatnak, hogy ez a bolygóközi gáz mágnesességgel is rendelkezik. igaz, hogy e mágnesség a földének mindössze 75 százaléka. /folyt.köv./

bb 43. vitatás az akadémián a homoktalajok növénytermesztési problémáiról

1960. november 3.

az ország másfélmillió holdnyi gyengén termő homoktalajainak növénytermesztési problémáiról rendeztek csütörtökön vitatást a magyar tudományos akadémián. a talajtani kutatókon kívül széleskörűen vettek részt a tanácskozáson a homokon gazdálkodó mezőgazdasági nagyjelmű szakemberei is. a vitaindító előadást dr. westsik vilmos akadémiai levelező tag tartotta; a tanácskozás második részében számos elméleti és gyakorlati szakember szólalt fel.

a referátumok hangsúlyozták, hogy a homoktalajok hasznosításának problémája most a termelőség növelésének kibontakozása után különösképpen előtérbe került, mert a többszáz, - vagy több ezer holdon gazdálkodó mezőgazdasági üzemek jelentős részében, legalább néhány dűldben, futóhomok is található. tesztelték ugyanakkor azt is, hogy hasznosíthatatlan futóhomok nincsen: megfelelő talajjavítási eljárások után, kelő talajerő-fenntartó és fokozó módszerek mellett még intenzív kéntráskodást is lehet bírni felvételre.

a tanácskozáson több olyan módszert ismertettek, amelyek nagyobb befektetés nélkül is jelentős eredményeket hoznak a homoki szántó földi növénytermesztésben. a nyírségi mezőgazdasági kísérleti intézetben a westsik-féle vetésforgók alkalmazása megfelelő adagu szerves-, zöld- és műtrágyával nemcsak a burgonya és a rozs termését emelte, hanem többszöröseire növelte a holdankénti tiszta jövedelmet is. a nyírlugosi szabadság termelőszövetkezetben a szántóterület 25 százalékára kap évente csillagfünt-zöldtrágyát, és bár a csillagfünt magja viszonylag drága, mégis bőségesen megtérül a 30 mézsával magasabb burgonya- és a 6 mézsával nagyobb rozs termés értékével.

sok szó esett a vitatásban a homoki talajművelés további gépesítéséről is. a gumikerékes, kéttengely-meghajtású traktor, a hordozható és fel függesztett munkagépek előállításával a hazai géptervezők és gyártók már olyan eredményeket értek el, hogy a mezőgazdaság most már újabb igényeket támaszthat fel. így elsősorban a lejtő irányú szemben is jól forgató, kétféle, függesztett alatalajlazítóra, könnyebb, kevesebb levélzárú típusra van szükség, s mivel a kukorica a homokon is tért hódít, megfelelő csőtörőkről és járva-szükszárókról is gondoskodni kell. /mti/

bb 43. a lunnyk 1. szovjet mesterséges bolygó adott hírt a nap légköréről - az új vizsgálatok szerint a nappól ered a bolygóközi gáz - gázcsóva követi a földet - miért 2000 fokos a föld külső légköre

1960. november 3.

csütörtökön az unánia csillagvizsgálóban ifju bartha tajos csillagász ,,a bolygóközi anyag és az állatövi fény,, címmel tartott előadást. tudományos vizsgálódásában a következőket fejtette ki:

konatavaszi estéken az égbolt nyugati részén egy halvány fénykup tűnik fel. ezt, az évezredek óta ismert jelenséget nevezik a csillagászok állatövi fénynek. a különös fénykup mibenléte sokáig titokzatos volt, míg végül is megállapították, hogy milliárd és milliárd parányi por szem csillagokból képződik. ezek a por szemek a nap körül keringve, hatalmas felhőt alkotnak és a visszatükrözött napfényben csillognak. fessz kov szovjet tudós számításai szerint az állatövi fényt alkotó por szemek össz tömege a föld tömegének négy milliárdnyi része.

az újabb kutatások azonban azt is bebizonyították, hogy a napsz rendszer terében nemcsak bolygóközi por helyezkedik el, hanem bolygóközi gáz is van. a gázok a nappól erednek és a nap sugárzása sodorja ezeket egyre távolabb. chapman, a világ híres angol geofizikus úgy véli, hogy a föld távolságában, 150 millió kilométerre a naptól, egy köbcentiméter térfogatban mindössze néhány ezer gáz részecske helyezkedik el. ilyen ritka teret a legjobb légszivattyúval sem lehet előállítani. a bolygók közötti gáz hőmérséklete azonban chapman szerint igen magas. közvetlenül a nap közelében körülbelül egymillió fok, de még a föld távolságában is 50-100 ezer fok körüli. természetesen a ritka gázban ez a magas hőmérséklet nem érzékelhető.

chapman véleményét a szovjet és amerikai rakétakísérletek igazolták. a lunnyk 1. jelzésű szovjet mesterséges bolygó műszerrel megállapították, hogy a földtől néhány száz ezer kilométerre köbcentiméterenként 300-400 elektromosan töltött atomi részecske található. az usa által felbocsátott pioneér rakéták és nap körül mozgó mesterséges bolygók mérései viszont arra mutatnak, hogy ez a bolygóközi gáz mágnességgel is rendelkezik. igaz, hogy e mágnesség a földének mindössze 75 századrésze. /folyt.köv./

bb 43. /a Lunyk 1. szovjet... folyt./- szb

a bolygóközi gáz a nappól ered, és ezért voltaképpen a nap hatalmas kiterjedésű légkörének tekinthető. földünk ebben az igen ritka naplégkörben végzi mozgását. ezért a bolygóközi por és gáz állandóan áramlik a föld légkörébe. mivel a gáz hőmérséklete igen magas, a légkör legfelső részét is felmelegíti. a rakétákkal és a mesterséges holdakkal végzett mérések szerint a föld légkörének hőmérséklete ezer kilométer magasságban már eléri az ezer, sőt kétezer fokot is. mivel azonban a légkör itt már nagyon ritka, ez a magas hőfok sem lenne érzékelhető.

ugyanakkor azonban a föld is hatással van a bolygóközi anyagra. nemrégiben állapították meg, hogy körülbelül ötvenezer kilométerre a földtől egy igen erős áramgyűrű helyezkedik el. ezt a föld mágneses tere hozza létre a bolygóközi gázokban. részben ugyancsak a bolygóközi gázokból táplálkozik a földtől kétezer és huszezer kilométer távolságra levő két van allen övezet is. ezekben az elektromostólítású atomi részecskék mozognak, igen nagy sebességgel.

a föld azonban nemcsak kap anyagot a bolygóközi térségből, hanem veszít is anyagból. fesszenkov és asztapovics szovjet csillagászok megállapították, hogy a nap sugarai a föld légkörének legkülső részét mintegy „lefújják”, ezért a föld egy hatalmas, többszázszor ezer kilométeres, nagyon ritka gázosóvval rendelkezik. e kérdések részletes vizsgálatára azonban a további rakétakísérleteknek vár - mondotta végezetül ifjú bartha lajos csillagász. /mti/

..

bb 47. a tudományos kísérletek és az üzemek igazolják: a külföldivel egyenértékű farost és forgóslapozékat állítunk itthon elő - nyárfából - van elegendő alapanyag az újfajta fa-lapok gyártására

t hbj/sze szb vg

1960. november 3.

a faipari tudományos egyesület tízéves fennállása alkalmából november 8-10. között rendezte meg a 4. országos faipari konferenciáját, amelyen körülbelül négyszáz hazai szakember és nyolc országból 32 külföldi vendég vesz részt. /folyt.köv./

17.00

bb 47. /a tudományos kísérletek... folyt./- szb

a konferenciát megelőzően, csütörtökön az egyesület vezetői tájékoztatták a sajtó képviselőit a tanácskozás jelentőségéről. megvizsgálják a faipar vezetői és szakemberei ezen az értekezleten, - mondották a sajtótájékoztatón - hogyan lehet a külföldről behozott fát a butor- és az épületasztalos iparban helyettesíteni farost, forgács és pozdorjalapozékkal. nagy lehetőségek kínálkoznak falemez előállítására, hiszen sok fahulladék keletkezik az erdőgazdaságoknál, a fűrészüzemekben és a gyárakban. a gyártásban már értünk el eredményeket, míg külföldön a falemezeket javarészt fenyőfahulladékból állítják elő, addig nálunk nyárfahulladékból, beigazolódtott, hogy ezek a falemezek minden tekintetben azonos értékűek a fenyőfahulladékból készülttel. továbbra is arra kell törekedni, hogy a nyárfaféleségek hulladékanyagát dolgozzuk fel, tekintve: hazánkban ez a fafajta gyorsan nő, néhány év alatt hasznosítani lehet.

a sajtótájékoztatón egyébként a butor- és az épületasztalos ipar képviselői is hangsúlyozták, hogy nagy gondot kell fordítani a farost-, forgács- és pozdorjalapok gyártására, mert az ipar kitűnően hasznosíthatja és segítségével olcsóbban több és tetszősebb butort lehet előállítani.

a konferencia megtárgyalja a fa-lapok feldolgozásának különböző módját is. /mti/

..

bb 49. megkezdődött a magyar sebészek háromnapos nagygyűlése

t ms/tm szb sr

1960. november 3.

csütörtökön a semmelweis tereben megkezdődött az egészségügyi dolgozók szakszervezete sebész szakcsoportjának háromnapos nagygyűlése. az első napon az epeműtétek után jelentkező késői panaszok kérdését vitatták meg. dr. mester endre, a bajcsy-zsilinszky kórház igazgató főorvosa bevezető előadásában emlékeztetett arra, hogy az első epeműtéteket a sebészek a múlt század nyolcvanas éveiben hajtották végre. a sebészeti eljárások tökéletesedése azt eredményezte, hogy bár egyre növekszik a műtétek száma, a halálozási arányszám alig haladja meg az egy százalékosot. a továbbiakban a bajcsy-zsilinszky kórházban operált 1600 epebeteggel szerzett tapasztalatokat ismertette. /folyt.köv./

17.15

36. kiadás

1960. november 3.

18 óra 15 perc

bb 49 /megkezdődött a magyar... folyt./- szb

A legtöbb beteg a műtét után teljesen meggyógyul, egy részük azonban különböző panaszokkal újból jelentkezik, bár munkáját el tudja látni. csak a betegek mintegy 4-5 százaléka marad munkaképtelen, illetőleg súlyos állapotban. ezeket a betegeket újra vizsgálták és operálták. a vizsgálatok szerint sok esetben a panaszok oka az volt, hogy az előző operáció alkalmával epekő maradt vissza, vagy új epekövek képződtek. más esetekben viszont a diagnózis, vagy a műtét technikai kivitele nem volt tökéletes. igen öröndetes, hogy az újabb műtét az esetek legnagyobb részében gyógyuláshoz vezetett és ezeknél az operációknál halálos eset nem fordult elő. rendkívüli esetekben elősegíti az operáció sikerét, hogy lehetőség van a műtét előtti röntgen-vizsgálatra is, ami a sebészt pontosan tájékoztatja az epekövek helyzetéről és más rendellenességekről. hangsúlyozta a sebész és a belgyógyász együttműködésének szükségességét.

dr. magyar imre docens, a budapesti orvostovábbképző intézet osztályvezető főorvosa kiegészítő előadásában a belgyógyász szemszögéből vizsgálta a kérdést. rámutatott, hogy a betegek egy része nem kerül újból sebészhez, hanem a belgyógyász kezelését veszi igénybe. hangsúlyozta, hogy az epekőbetegség okát még nem tisztázta az orvostudomány, annyi azonban kétségtelennek látszik, hogy a kő csak a betegség egyik megnyilvánulási formája.

a bevezető előadások után számos kisebb előadás hangzott el a műtét utáni panaszok megelőzéséről és kiküszöböléséről, a műtét technikáról, az újabb műtétek és a műtétek utáni vizsgálatok tapasztalatairól, az idegrendszer működésének és egyes szorvek, mint a máj, a hasnyálmirigy megbetegedésének az epepanaszokkal való összefüggéséről.

pénteken az érsebészet időszerű kérdéseiről tanácskozik a nagygyűlés. /mti/

17.05

le

M

37. kiadás

1960. november 3.

18 óra 50 perc

bb 50. megnyílt a lakóterv mérnökművészeinek képzőművészeti kiállítása

t sb/tr szb vg 1960. november 3.

a magyar építőművészek szövetségének puskin utcai székházában csütörtökön délután megnyílt a lakóépítettervező vállalat képzőművészeti körének kiállítása. a mérnök-művészek a vállalatnál korábban már nyolc alkalommal rendeztek műveikből egyéni és kollektív kiállítást, s most lépnek először a nagyobb nyilvánosság elé. mintegy 70 képet mutatnak be, amelynek legtöbbje grafika és lakvarcell, de néhány olajfestményt is láthatnak a látogatók. a kiállítás délelőtt 10 órától délután fél 6-ig naponta megtekinthető a jövő hét végéig. /mti/

..

bb 51. dolgozni akarok az alkotás örömeért, s azért, hogy tanujam legyen életünk csodálatos változásainak - a nyolcvanéves pór bertalan nyilatkozata

t di/gg szb sr 1960. november 3.

pór bertalan, a munka vörös zászló érdemrendjével kitüntetett, kétszeres kossuth-díjas festőművész, a magyar népköztársaság kiváló művésze november 4-én, pénteken ünnepli nyolcvanadik születésnapját. ebből az alkalomból szeretettel köszönti őt a magyar művészeti társadalom, a nagy mester tisztelő, barátai, az európa-szerte elismert festő, az új nemzedék fáradhatatlan nevelője nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának.

- nyolcvan évvel a hátam mögött mind erősebbé válik bennem a meggyőződés: egy emberélet bizony kevés ahhoz, hogy a művész valóra váltsa minden elképzelését. úgy érzem - mert zsonganak bennem az új élmények - évtizedekre lenne szükségem ahhoz, hogy valóra váltsam, befejezzem mindazt, aminek leraktam az alapjait. gyönyörű a mi társadalmunk, valóságos reneszánsza a nőnek, a férfinek, a fiataloknak, - az embernek, ha járrom az utcákat, s olvasom a tudomány nagyszerű eredményeiről érkező híreket, igazat adok annak a francia fizikus barátomnak, aki majd három évtizeddel ezelőtt azt mondotta: „az emberiség eddig csak annyit élt, mind az embrió, s előtte ott áll az egész élete,„ /folyt.köv./

17.32

le

M



mti belső hírek

38. kiadás

1960. november 3.

18 óra 31 perc

bb 51. /dolgozni akarok.. folyt./- szb

- ha lepergetem életem képeit, s összevetem a mával, a sok-sok évtized tapasztalatát úgy fogalmaznám meg: nagy dolog az emberiség számára a művészet, de hogy megmaradjon nagynak és művészetnek, utól kell érnie az élet más területeinek fejlődését. Társadalmunkban minden gyorsan változik, gazdagabb az élet, és a festőknek, szobrászoknak nagyon igyekezniük kell, hogy lépést tartsanak ezzel a száguldó világgal. Művészi pályafutásom több mint hat évtizeddel ezelőtt kezdődött, s első festési kísérleteimet hét éves koromban jegyezte fel a családi krónika. A művész-társadalomban azonban 1901-ben léptem be, egyik önarcképetet elfogadta és kiállította a műcsarnok.

- sok mindent megéltem, nagy képeim, amelyekkel 1911-ben hangot adtam az akkori társadalom elleni lázadásnak, allegorikus címekkel kerültek a kiállítási termek, a képkereskedések felára. A hegyi beszédem-et ma agitátornak nevezem, a vágyódás tiszta szerel-lem után című kompozíciómról is nyíltan vallom: a tiszta szerel-lem a most születő új világot jelentette. A tanácsköztársaság napjaiban berény róbert után a művészeti direktórium vezetője voltam és örömmel tölt el, hogy elsőik között fedeztem fel a csendes, szerény proletárfestőt, nagy balogh jánost.

- majdnem harminc évig ettem az emigráció keserű kenyerét párizsban és franciaország német megszállása után megismerkedtem a fasiszták börtöneivel, koncentrációs táborával. Tuléltam, s ez nem is kevés, ha arra gondolok, hogy itthon tragikusan elpusztult derkovits gyula, goldmann györgy, egy egész festőnemzedék. A sok-sok szenvedés után eljött a várva-várt felszabadulás, s 1948-ban hazatérhettem. Elfogtalhattam a képzőművészeti főiskolán azt a katedrát, amelyen 1919-ben, a tanácsköztársaság napjaiban tanítottam. Ujult erővel kezdtem munkához, s ma sem pihe-nek. Sok-sok vázlatot őrzök egy adv-kompozícióhoz, s felkértek, hogy az újjáépülő vár egyik termében fessek meg régóta dédel-getett dózsa-tervet. Dolgozni akarok, amíg az erőmből futja, az alkotás öröméért és azért, hogy tanuja legyek életünk cso-dálatos változásainak. Szeretnék még jónéhány évet megélni - fe-jezte be nyilatkozatát pór bertalan. /mti/

17.45

se

mti hivatalos közlemények

1. kiadás

1960. november 3. 16 óra 45 perc

bb 41. a minisztertanács ülése

te szb sr

1960. november 3.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott. a pénzügyminisz-ter előterjesztésére elfogadta az általános jövedelemadóról szóló rendeletet. az új rendelet lényegében - kisebb módosításokkal - egyesíti a nem mezőgazdasági jövedelemből származó jövedelmek adóz-tatására vonatkozó korábbi jogszabályokat.

a kormány felhatalmazta a művelődésügyi minisztert, és a mű-velődésügyi miniszter helyetteseit a jövő évi kulturális munkater-vek alakítására.

a minisztertanács ezután folyó ügyeket tárgyalta. /mti/

15.56

se

M

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y s k

2. kiadás 1960. november 3. 1 óra 5 perc

a szerkesztőségek figyelmébe!

a korábbi kiadású bb 41, azaz h-1. számú hivatalos közleményt visszavonjuk, helyette az alábbi adjuk:

bb 41. a minisztertanács ülése

szb sr 1960. november 3.

a kormány tájékoztatósi hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott. a pénzügyminiszter előterjesztésére elfogadta a nem mezőgazdasági foglalkozásúak általános jövedelemadójáról szóló rendeletet. az új rendelet kisebb módosításokkal egyesíti a jövedelemadóztatásra vonatkozó korábbi jogszabályokat.

a kormány felhatalmazta a művelődésügyi minisztert és a művelődésügyi miniszter helyetteseit a jövő évi kulturális munkatervet aláírására.

a minisztertanács ezután folyó ügyeket tárgyalta. /mti/

17.55

m t i b e l f ö l d i h i r e k

39. kiadás 1960. november 3. 20 óra 10 perc

bb 52. ünnepi megemlékezések az iskolákban és az egyetemeken a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójáról

vt/fe//tr/s sr 1960. november 3.

az általános- és a középiskolákban, valamint a felső- oktatási intézményekben ünnepségeken emlékeznek meg november 7-én: a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójáról. a fővárosi iskolákban november 5-én, 6-án és 7-én rendezik az ünnepségeket. az általános iskolákban ünnepi csapatgyűléseket tartanak az uttorók. az ünnepségeken - amelyekre a munkásmozgalom régi harcosait, az 1917-i októberi forradalom egykori résztvevőit is meghívják - az igazgatók, a történelemtanárok, az uttoró - csapatvezetők emlékeznek meg a világtörténelmi jelentőségű évfordulóról, majd a tanulók adnak ének-, zene- és táncszínekkel, szavallatokból összeállított műsort.

a 4. kerületi erzsébet utcai általános iskola ünnepségén elismerő oklevelet kapnak azok a gyerekek, akik példamutatóan segítik a társadalmi munkában készülő uttoró otthon építését. a 6. kerületi felsőerdőszori általános fiúiskolában a november 7-i ünnepségen adják át a tanács jutalmát három olyan pedagógusnak, aki már 25 esztendeje dolgozik a nevelő pályán. a 14. kerületi hunyadi jános általános iskolában az évforduló alkalmából avatják fel az új politechnikai műhelyt és a napközi otthont.

a 14. kerületi teleki-blanka leánygimnázium november 7-én délelőtt az alumíniumgyár művelődési termében rendezi ünnepségét. ennek műsorában szerepel első ízben az iskola színjátszó csoportja. a hajnalodik című forradalmi témájú kétrészes jelenetet adják elő az istván gimnázium diákjaival közösen. a táncgyűjtés a nagy októberi forradalomra emlékeztető táncot mutat be az ünnepségen, amelyen az iskola szavallókórusa és zenekara is közreműködik.

a 15. kerületi dózsa gyöngy gimnázium és petőfi sándor közgazdasági technikum növendékei november 7-e tisztelgésére meghatározták, hogy két héten át segítik a béke termelőszövetkezetben az időszerű őszi munkákat. ezen a héten a gimnázium két-két osztálya, jövő héten pedig a technikum fiatalok dolgoznak öt-öt órát naponta a földeken.

/folyt.köv./

18.06

40. kiadás

1960. november 3.

20 óra 10 perc

bb 53./ ünnepi megemlékezések.../ 1. folyt.s

egyetemeinken és főiskoláinkon is méltó módon emlékeznek meg a világtörténelemben új korszakot nyitott nagy októberi szocialista forradalom 43. évfordulójáról. az építő - ipari és közlekedési műszaki egyetemen csütörtökön délután tartottak ünnepi megemlékezést. a himnusz, majd majakovszkij: a téli palota elfoglalása című versének elhangzása után dr. gerendás istván egyetemi tanár, tanszékvezető méltatta a forradalom és annak történelmi kihatását az egész világon. az ünnepség kulturális műsorral ért véget.

az ötvös László tudományegyetem oktatói és hallgatói november 4-én délután az egyetemi színpadon rendeznek dísz-ünnepséget, amelyen dr. Kádár Miklós egyetemi tanár, az állami és jogtudományi kar dékánja mond ünnepi beszédet. ezt követően a marx-károly közgazdaságtudományi egyetem művészeti csoportja ad kulturális műsort.

a budapesti műszaki egyetem központi épületének udvarán elhelyezett hősök emlékművét pénteken délután koszorúzzák meg, délután a díszteremben megtartandó díszülésen emlékeznek meg az évfordulóról. dr. csirös zoltán rektor kossuth-díjas akadémikus megnyitója után kanzler Gyula, az egyetemi pártbizottság titkára mond ünnepi beszédet. az ünnepség keretében átadják a marx-Lenin tanszék és a politikai gazdasági tanszék legjobb oktatóinak a „kiváló oktató”, kitüntetést. a marx-károly közgazdaságtudományi egyetem szombat délután

rendezi meg az ünnepséget, amelyen fogaras istván tanszék-vezető docens méltatja a nagy októberi szocialista forradalom jelentőségét. a Liszt Ferenc zeneművészeti főiskola, a magyar iparművészeti főiskola és a magyar képzőművészeti főiskola pénteken délután a zeneművészeti főiskola nagytermében rendezik meg az ünnepséget./mti/

..

bb 53. a hatvanöt éven felüli magánkereskedőkre is kiterjesztik az idős kisiparosok adómentességét - öt évvel lesz állítják a női magánkereskedők és kisiparosok adómentességének korhatárát - adóátalányt vezetnek be a kisipar egyes területein.

i sl/te/s vg 1960. november 3.

a minisztérium csütörtöki ülésén jóváhagyta a kisiparosok és a magánkereskedők, valamint az önálló szellemi és egyéb foglalkozásuk általános jövedelemadójáról szóló rendeletet.
/folyt.köv./
18.20

41. kiadás

1960. november 3.

20 óra 15 perc

bb 53./ a hatvanöt.../ 1. folyt.s

a rendeletről a következő tájékoztatást adta az mti -nek polonyi szücs lajos, a pénzügyminiszter első helyettese:

- az általános jövedelmi adó eddig érvényes rendelkezései 1948-ban, tehát 12 évvel ezelőtt láttak napvilágot, egyes részei azóta módosultak és ez megnehezítette az adózók eligazodását a jogszabályokban.

- az új rendelet egységes szerkesztetbe foglalja az adózási jogszabályokat. a rendelet szerint általános jövedelemadót kell fizetni a kisipari és magánkereskedelmi tevékenységből, az önálló szellemi /írói, művészi, szakértői, orvosi stb./ foglalkozásból, az ingatlanvagyon bérbeadásából, az ingóvagyon használatának átengedéséből, a saját vagy öröklött szerzői jogdíjból, találmányok és találmányi szabadalmak használatából vagy átengedéséből, a vagyoni érdekeltségéből és egyéb keresetszerű tevékenységből származó jövedelem után. az új rendelet az eddigiektől eltérő néhány módosítást is tartalmaz. a 65 éven felüli kisiparosokat megillető adómentességet az idős magánkereskedőkre is kiterjeszti és figyelembe veszi a nők munkaképességének a férfiaknál korábbi csökkenését. a női magán kisiparosok és kiskereskedők adómentességének korhatárát 65 évről 60 évre szállítja le. ugyanakkor korhatárra való tekintet nélkül, bizonyos feltételekkel adómentességben részesülnek a száz százalékosan csökkent munkaképességű kisiparosok és magánkereskedők.

- változatlanul érvényben maradnak az eddigi adókedvezmények is. így az ipari tanulókat tartó, valamint az 5000, illetve a 3000 lélekszámon aluli községekben működő kisiparosok és magánkereskedők adókedvezménye. egy évig tartó teljes adómentességet élveznek azok a szolgáltató és javító kisiparosok, akik tevékenységüket 5000-nél kisebb lélekszámú községben kezdik meg. a rendelet mentesíti az adó alól a mezőgazdasági termelőszövetkezeti tagok földjára adóját, az ösztöndíjat, a nyilvános pályadíjat, az ujtítási díjat és az egyéb rendkívüli jellegű jövedelmeket, továbbá a jogi kötelezettségen alapuló tartásdíjat. természetesen továbbra sem kell jövedelemadót fizetni a munkabér, és a nyugdíj után.

/folyt.köv./

18.30

40. kiadás 1960. november 3. 20 óra 10 perc

bb 53./ ünnepi megemlékezések.../ 1. folyt.s

egyetemeinken és főiskoláinkon is méltó módon emlékeznek meg a világtörténelemben új korszakot nyitott nagy októberi szocialista forradalom 43. évfordulójáról. az építő - ipari és közlekedési műszaki egyetemen csütörtökön délután tartottak ünnepi megemlékezést. a himnusz, majd majakovszkij: a téli palota elfoglalása című versének elhangzása után dr. gerendás istván egyetemi tanár, tanszékvezető méltatta a forradalom és annak történelmi kihatását az egész világon. az ünnepség kulturális műsorral ért véget.

az eötvös loránd tudományegyetem oktatói és hallgatói november 4-én délelőtt az egyetemi színpadon rendeznek dísz-ünnepséget, amelyen dr. kádár miklós egyetemi tanár, az állami és jogtudományi kandidátusja mond ünnepi beszédet. ezt követően a marx károly közgazdaságtudományi egyetem művészeti csoportja ad kulturális műsort.

a budapesti műszaki egyetem központi épületének udvarán elhelyezett hősök emlékművét pénteken délelőtt koszorúzzák meg, délután a díszteremben megtartandó díszülésen emlékeznek meg az évfordulóról. dr. csűrös zoltán rektor kossuth-díjas akadémikus megnyitója után kanzler gyula, az egyetemi pártbizottság titkára mond ünnepi beszédet. az ünnepség keretében átadják a marx-lenini tanszék és a politikai gazdasági tanszék legjobb oktatóinak a „kiváló oktató”, kitüntetést. a marx károly közgazdaságtudományi egyetem szombat délelőtt

rendezi meg az ünnepséget, amelyen fogaras istván tanszékvezető docens méltatja a nagy októberi szocialista forradalom jelentőségét. a liszt ferenc zeneművészeti főiskola, a magyar iparművészeti főiskola és a magyar képzőművészeti főiskola pénteken délután a zeneművészeti főiskola nagytermében rendezik meg az ünnepséget. /mti /

bb 53. a hatvanöt éven felüli magánkereskedőkre is kiterjesztik az idős kisiparosok adómentességét - öt évvel lesz állítják a női magánkereskedők és kisiparosok adómentességének korhatárát - adóátalányt vezetnek be a kisipar egyes területein.

i sl/te/s vg 1960. november 3.

a minisztertanács csütörtöki ülésén jóváhagyta a kisiparosok és a magánkereskedők, valamint az önálló szellemi és egyéb foglalkozásuak általános jövedelemadójáról szóló rendeletet.

/folyt.köv./
18.20

41. kiadás 1960. november 3. 20 óra 15 perc

bb 53./ a hatvanöt.../ 1. folyt.s

a rendeletről a következő tájékoztatást adta az mti -nek polonyi sziics lajos, a pénzügyminiszter első helyettese:

- az általános jövedelmi adó eddig érvényes rendelkezései 1948-ban, tehát 12 évvel ezelőtt láttak napvilágot, egyes részei azóta módosultak és ez megnévezítette az adózók eligazodását a jogszabályokban.

- az új rendelet egységes szerkesztetbe foglalja az adózási jogszabályokat. a rendelet szerint általános jövedelemadótt kell fizetni a kisipari és magánkereskedelmi tevékenységből, az önálló szellemi /iró, művészi, szakértői, orvosi stb./ foglalkozásból, az ingatlanvagyon bérbeadásából, az ingóvagyon használatának átengedéséből, a saját vagy öröklött szerzői jogdíjból, találmányok és találmányi szabadalmak használatából vagy átengedéséből, a vagyoni érdekeltségből és egyéb keresetszerű tevékenységből származó jövedelem után. az új rendelet az eddigiektől eltérő néhány módosítást is tartalmaz. a 65 éven felüli kisiparosokat megillető adómentességet az idős magánkereskedőkre is kiterjeszti és figyelembe veszi a nők munkaképességének a férfiaknál korábbi csökkenését. a női magán kisiparosok és kiskereskedők adómentességének korhatárát 65 évről 60 évre szállítja le. ugyanakkor korhatárra való tekintet nélkül, bizonyos feltételekkel adómentességben részesülnek a száz százalékosan csökkent munkaképességű kisiparosok és magánkereskedők.

- változatlanul érvényben maradnak az eddigi adókedvezmények is. így az ipari tanulókat tartó, valamint az 5000, illetve a 3000 lélekszámú aluli községekben működő kisiparosok és magánkereskedők adókedvezménye. egy évig tartó teljes adómentességet élveznek azok a szolgáltató és javító kisiparosok, akik tevékenységüket 5000-nél kisebb lélekszámú községben kezdik meg. a rendelet mentesíti az adó alól a mezőgazdasági termelőszövetkezeti tagok földjáraadékát, az ösztöndíjat, a nyilvános pályadíjat, az újtási díjat és az egyéb rendkívüli jellegű jövedelmeket, továbbá a jogi kötelezettségen alapuló tartásdíjat. természetesen továbbra sem kell jövedelemadót fizetni a munkabér, és a nyugdíj után.

/folyt.köv./

18.30



42. kiadás

1960. november 3.

20 óra 15 perc

bb 53./ a hatvanöt..../ 2.folyt.s

- a rendelet az adózók egyes csoportjainál / kisiparosoknál és magánkereskedőknél / az eddigi féléves adóztatás helyett az éves adózásra tér át, ami lényeges könnyítést jelent az adózók számára. az adózók más csoportjainál / az önálló szellemi és egyéb foglalkozást folytatóknál /, az előző évi jövedelem helyett a folyó év jövedelmét veszik alapul az adók kivetésénél.

- jelentős módosítás az adóátalány bevezetéséről szóló intézkedés, amely elsősorban egyes szolgáltató és javító iparosokra, különösen a kisebb községekben alkalmazott nélküli dolgozó cipészekre, szabókra, férfifodrászokra és egyéb kisiparosokra vonatkozik. az adóátalány az érdekelt adózókat mentesíti az adóbevallástól és a könyvvezetés kötelezettségétől.

- egységesen szabályozza a rendelet az eddig különféle mérték szerint adózó munkaközösségek adóját. például az ügyvédi munkaközösségek tagjai, akik eddig havi jövedelmük alapján adóztak, a jövőben az évi jövedelem alapján fizetik az államnak járó összeget. egységes adókulcs bevezetésével a különféle munkaközösségeket ezen túl egységes mérték szerint adóztatják és az adóalap meghatározásában közelebb kerülnek a munkaközösségek sajátosságai.

- az eddigi rendelkezések csak meghatározott esetekben tették lehetővé a levonás utján történő adózást. az új rendelet módot nyújt arra, hogy az adózásnak ezt az egyszerűbb formáját újabb területekre kiterjesszék. ez a megoldás azért előnyös, mert nem terheli az adózót a bevallással.

- az adózók, a rendelet szerint pénztárkönyvet, és pénzügyminiszter által előírt segédkönyvet kötelesek vezetni. ez alól a kötelezettség alól mentesülnek az általánosan fizetők, továbbá azok, akiknek a pénzügyminiszter felmentést ad.

- a rendelet büntetőszabályokat is tartalmaz azok ellen, akik kötelezettségüknek nem tesznek eleget. a rendelkezés 1961. január 1-én lép életbe. /mti /

13.42

2

43. kiadás

1960. november 3.

20 óra 20 perc

bb 55. időjárásjelentés

tm/s

1960. november 3.

a meteorológiai intézet jelenti november 3-án, csütörtökön 18.00 órakor:

tovább tart az évszakhoz képest enyhe idő

várható időjárás péntek estig: felhős idő, több helyen még kisebb esővel. mérsékelt délkeleti, keleti szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 12-16 fok között. /mti /

bb 56. védnökség a vegyipar felett - ülést tartott a kisz központi bizottsága

i LV/tm/s sr

1960. november 3.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága csütörtökön ülést tartott, amelyen megjelent sándor józsef és szundi istván, az mszmp központi bizottságának tagjai, a párt kb osztályvezetői, Czottner sándor nehézipari miniszter, szekér gyula nehézipari miniszterhelyettes, seregély aladar, építésügyi miniszterhelyettes, vályi péter, az országos tervehivatal elnökhelyettese, talyigás ferenc, kohó és gépipari minisztérium tervfőosztályának vezetője, valamint a vegyipar fejlesztésében érdekelt számos területi párt - és állami szervek vezetője.

komócsin zoltán, a kisz központi bizottsága első titkárának megnyitójában utáni lászló, a kisz kb titkára javaslatot terjesztett a központi bizottságnak, hogy a kisz vállaltjon védnökséget a vegyiparban, a központi bizottság az előterjesztett javaslatot egyhangulag elfogadta.

a vegyipar második öt éves tervünk kulcskérdése. a kisz központi bizottsága tekintve a vegyipar fejlődéséből adódó nagyarányú feladatokat, elhatározta, hogy védnökséget vállal a vegyipari építkezések rekonstrukciók, valamint a munkaerő biztosítása felett. segítséget kíván nyújtani a vegyipari gépek és felszereléseket gyártó üzemek ifjúságának mozgósításában, a vegyipar fejlesztéséhez szükséges különböző gépek és berendezések határidőre és kintünő minőségben történő legyártására. a kijelölt építőipari vállalatok kisz-szervezetei biztosítják, hogy az építkezési tervfeladatokat határidőre végrehajtsák. a kisz által kezdeményezett 20 órás társadalmi munka /folyt.köv./

13.53

2

4

44. kiadás

1960. november 3.

20 óra 20 perc

bb 56./ védnökség....- / 1. folyt.s

keretében a fiatalok nagyobb csoportjai vesznek részt. a kisz a nyáron önkéntes ifjúsági építőtörök szervezésével, valamint szombat és vasárnaponként végzett munkával, mintegy 100.000 társadalmi munkórival segíti az új vegyipari létesítmények építkezéseit.

a kisz központi bizottsága kapcsolatba lép azoknak a testvéri országoknak az ifjúsági szervezetével, ahol hazánk számára vegyipari gépeket és felszereléseket gyártanak, a kéri az ottani fiatalok segítségét, hogy a megrendelt árukat határidőre szállítsák. a munka irányítására a központi bizottság, az illetékes megyei bizottságok ifjúsági vezetőiből, fiatal szakemberekből és a területileg érdekelt állami, valamint társadalmi vezetőkől operatív bizottságokat alakítanak. az építkezések, a gépek és a berendezések határidőre történő elkészítésére széleskörű munkaversenyt és ifjúsági brigádokat alakítanak.

a kisz központi bizottsága és a nehézipari minisztérium együttesen vándorzászlót és a ,, vegyipar fejlesztéséért,, elnevezésű jelvényt, valamint oklevelet adományoz azoknak a szervezeteknek, továbbá fiataloknak, akik a vegyipar fejlesztésében a legjobb eredményt érik el.

a kisz központi bizottsága második napirendi pontként meghallgatta balogh istvánnak, a kisz központi bizottsága titkárnak tájékoztatóját a kisz első kongresszusának előkészületeiről.
/mti /

--

bb 54. újabb huszonegy középiskolai diákkotthon kapta meg a kollégium címet

i vt/gg/s sr 1960. november 3.

november 7-e alkalmából újabb 21 középiskolai diákkotthonot nyilvánított kollégiummá a kisz központi bizottsága és a művelődésiügyi minisztérium. ezzel a középiskolai kollégiumok száma országosan már meghaladja a 70-et. az új kollégiumoktól azt várják, hogy továbbra is példát mutassanak, elsősorban a szocialista nevelőmunka fejlesztésében, bázisai legyenek az iskolai közösségek erősítésének, a kisz élet fejlődésének.

a megtisztelt kollégium címet a következő középiskolai diákkotthonok nyerték el:
/folyt.köv./

19.02

Je

1

45. kiadás

1960. november 3.

20 óra 30 perc

bb 54./ újabb huszonegy..../ 1. folyt.s

rozgonyi piroska leány diákkotthon, nyiregyháza, középiskolai fiú diákkotthon, karcag, középiskolai fiú diákkotthon, törökszentmiklós vásárhelyi páll közgazdasági technikum leány diákkotthona, szolnok,

egyesített középiskolai leány diákkotthon, pécs gimnáziumi diákkotthon, pécs

majakovszkij középiskolai leány diákkotthon, szeged középiskolai leány diákkotthon, szentes középiskolai leány diákkotthon, békés középiskolai leány diákkotthon orosháza középiskolai fiú diákkotthon orosháza kossuth zsuzsa leány diákkotthon, miskolc középiskolai leány diákkotthon, miskolc, tanácsház-tér középiskolai leány diákkotthon, kalocsa gimnáziumi fiú diákkotthon, vác háman kató középiskolai fiú diákkotthon, szombathely táncsics mihály középiskolai fiú diákkotthon, szombathely középiskolai fiú diákkotthon, ~~karcag~~ arany jános középiskolai fiú diákkotthon, nagykovács józsef attila gimnázium diákkotthon, székesfehérvár, középiskolai fiú diákkotthon, székesfehérvár / palotai ut/

az ünnepeket, amelyekre átadják a kisz központi bizottságának zászlóját, valamint a művelődésiügyi minisztériumnak a kollégiummá nyilvánításról szóló oklevelét, november 6-tól kezdődő tartják országsszerte, folyamatosan december közepéig. november 6-án karcagon, szegeden és pécsen rendeznek kollégiumi avató-ünnepséget./mti /

--

19.10

bb 57. konferencia a fészek klubban

di /v/sze /s sr 1960. november 3.

a magyar írók szövetsége és a művészeti szakszervezetek szövetségének színházművészeti szakosztálya csütörtökön egésznapos konferenciát rendezett a fészek klubban, a mai magyar drámairodalom legfontosabb kérdéseiről. a konferenciát nádasi kálmán, az operaház igazgatója nyitotta meg, majd rényi péter kritika a népszabadság szerkesztő-bizottságának tagja tartott vitaindító előadást.
/folyt.köv./

19.56

M



46. kiadás

1960. november 3.

20 óra 41 perc

bb 57./ konferencia/ 1. folyt. s

a dráma-konferencia elnökségében helyet foglalt major tamás, az mszmp központi bizottságának tagja, a nemzeti színház igazgatója, baranyai tiberius, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára, darvas józsef, az írószövetség elnöke, dobozy imre, a szövetség főtitkára és benkő gyula színművész.

a konferencián résztvevett és felszólalt aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese. a tanácskozáson nagy számban jelentek meg írók, színművészek, dramaturgok, színház-igazgatók, rendezők, kritikusok és újságírók. a bevezető előadást élénk vita követte, amelyben - többek között - felszólalt major tamás, dobozy imre, both béla, simon zsuzsa, kazán istván, molnár géza és benkő gyula.

a színházi szakemberek és az írók konferenciáján rényi péter válaszolt a felszólalásokra, majd darvas józsef zárszavával ért véget a hasznos és eredményes találkozó.

bb 58. magyarországon először szegeden bemutatták glinka ivan szuszanyin című operáját

gg/vid/a sr 1960. november 3.

csütörtökön este a szegedi nemzeti színházban hazánkban először bemutatták glinka ivan szuszanyin című operáját. a kulturális eseményre sok színházi szakember érkezett a tiszaparti városba. megjelent az előadáson Orbán László, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, valamint a szovjetunió magyarországi nagykövetségének több munkatársa. a tapssal, tetszéssel fogadott darabot békés andrás, a budapesti Állami Operaház fiatal rendezője rendezte. a főbb szerepek közül ivan szuszanyint szalma ferenc, antonyidát berdát valéria, vnyát ivánka inén, szobinyint varga róbert énekelte. a zenekart vaszy viktor érdemes művész vezényelte. a díszleteket varga mátyás, kossuth-díjas tervezte. a második felvonásban bemutatott balett koreográfiáját hamala inén, a budapesti operaház balett-mesternője készítette. /mti/

szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának póttárgya, a központi bizottság titkára

20.07

47. kiadás

1960. november 3. 21 óra 30 perc

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai 45. belső kiadásunkon az 54. hír / újabb huszonegy 1. folytatása 16. sorának szövege helyesen:

/mti/ hámán kató középiskolai lány diákonthon, szombathely.

bb 59. albán párt- és kormányküldöttség utazott át budapestén
gg szb mi 1960. november 3.

a november 7-1 moszkvai linnepségekre utazó albán párt- és kormányküldöttség enver hodzsa, az albán munkapárt központi bizottsága első titkárának, az albán nemzetgyűlés elnöki tanácsa tagjának vezetésével átutazott budapestén. a ferihegyi repülőtéren a küldöttség fogadására megjelent kiss károly, az mszmp központi bizottságának titkára, az elnöki tanács elnökhelyettese, kristóf istván, az elnöki tanács titkára, puja frigyas külügyminiszterhelyettes, valamint v.i. usztyinov szovjet nagykövet, edip cucu albán nagykövet és a budapesti albán nagykövetség munkatársai. /mti/

bb 60. villamos baleset a margithid budai hidfőjénél
t lv/gg szb sr 1960. november 3.

csütörtökön este félhat óra tájban a margithid budai hidfőjénél, buda irányába haladó két 6-os villamos összecuszott. az összecuszás következtében az utasok közül heten üvegszilánkoktól könnyebben megsérültek. a forgalom félórát szünetelt. a baleset okát kivizsgálják. /mti/

21.10



48. kiadás

1960. november 3.

21 óra 30 perc

bb 61. ünnepi előadáson mutatták be a ballada a katonáról című szovjet filmet

t di/gg szb mi

1960. november 3.

a nagy októberi szocialista forradalom 43. évfordulója alkalmából csütörtök este az uránia filmszínházban ünnepi előadáson mutatták be a ballada a katonáról című kiváló szovjet filmet, az idei cannesi filmfesztivál egyik díjának nyertesét. ott volt a bemutatón benne valéria művelődésügyi miniszter, nagy józsefné könnyűipari miniszter, szarka károly külügyminiszterhelyettes, valamint politikai, gazdasági és kulturális életünk számos más képviselője. megjelent a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után nemeskürthy istván, a budapest filmstúdió dramaturgiájának vezetője méltatta a szovjet filmművészet remekét, a ballada a katonáról-t, amelynek megrázó története egy fiatal katona tragédiája és ugyanakkor vándorát a háború ellen.

a kiváló szovjet filmet nagy tapsal köszöntötték az ünnepi előadás résztvevői. /mti/

--

- v é g e -

21.15

1. kiadás

1960. november 4.

6 óra 30 perc

bb 1. mit kell tudni a villamoskészületek használatának szabályozásáról

i szf/gg szb vg

1960. november 4.

a villamoskészületek használatának és üzemeltetésének szabályozásáról most kiadott nehezipari miniszteri rendelethez az országos villamosenergia felügyelet a következő tájkoztatót fűzte:

a rendelkezést az energiagazdalkodás fokozott ellenőrzése tette szükségessé. a rendelet energiagazdalkodási engedélyhez köti a helyiségek fűtésére szolgáló, 1000 wattal nagyobb teljesítményű készülékeket, továbbá a 6000 wattal nagyobb teljesítményű sütőfűző, vagy vízmelegítő berendezéseket, valamint a 30.000 wattal nagyobb villamoskimeneteket.

a szabályozás tehát a lakosságot csak a villanyfűtésben korlátozza, de csupán akkor, ha villamos fűtőeszközeinek összteljesítménye 1000 watton felül van. nem kell tehát engedély egy, vagy két 500 wattos hőszugárzóhoz, vagy egy 1000 wattos hőszugárzóhoz. csak engedéllyel szabad viszont használni például három, egyenként 500 wattos hőszugárzót, vagy 1000 wattosnál nagyobb villanykályhát. villanyfűtés esetén tehát az egyes készülékek teljesítményét össze kell adni. ha az összeadott teljesítmény meghaladja az 1000 watt határt, a készülékre engedélyt kell kérni, ha nem, engedélyre nincs szükség.

nem kell energiagazdalkodási engedély a lakosság használatában levő villamos tüzhelyekre, főzőlapokra, boilerekre, mert ezek készülékenkénti teljesítménye 6000 watt alatt van. ezeknél nem kell összeadni a készülékek teljesítményét, a határ magára a készülékre vonatkozik. a készülékeken szabvány előírás szerint adatlap van, ez jelöli meg a készülék teljesítményét, például 500 watt/innen kell azt leolvasni.

a fűtési engedély iránti kérelmeket 6000 wattot meg nem haladó teljesítményre az áramszolgáltató vállalatok központjaiban működő területileg illetékes körzeti villamosenergia felügyeletnél /kövilletf/ kell benyújtani.

/folyt.köv./